



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Στρασβούργο, 11.6.2013
COM(2013) 409 final

2013/0187 (COD)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 όσον αφορά τα αεροδρόμια, τη
διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας και τις υπηρεσίες αεροναυτιλίας**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η διαμόρφωση του πλαισίου του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA)¹, όπως ορίζεται συγκεκριμένα στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008, είναι συνυφασμένη με την ανάπτυξη της πρωτοβουλίας για τον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Ουρανό. Στόχος της πρωτοβουλίας για τον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Ουρανό (SES) είναι η βελτίωση της συνολικής αποτελεσματικότητας του τρόπου οργάνωσης και διαχείρισης του ευρωπαϊκού εναέριου χώρου μέσω της μεταρρύθμισης του τομέα παροχής υπηρεσιών αεροναυτιλίας (ANS). Η ανάπτυξη της σχετίζεται με δύο εκτενείς δέσμες νομοθετικών μέτρων – τις SES I και SES II, που απαρτίζονται από τέσσερις κανονισμούς, δηλαδή τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 549/2004, (ΕΚ) αριθ. 550/2004, (ΕΚ) αριθ. 551/2004 και (ΕΚ) αριθ. 552/2004², και επίσης περιλαμβάνει ένα εκτενές σχέδιο εκσυγχρονισμού του εξοπλισμού και των συστημάτων για τις υπηρεσίες αεροναυτιλίας στο πλαίσιο του τίτλου SESAR³.

Το 2009, ο κανονισμός (ΕΚ) 1108/2009 επέκτεινε τις αρμοδιότητες του EASA ώστε να συμπεριληφθούν σε αυτές η διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας και οι υπηρεσίες αεροναυτιλίας (ATM/ANS). Αυτό συνεπαγόταν την ενσωμάτωση διαφόρων τεχνικών και ρυθμιστικών στοιχείων στο πεδίο εφαρμογής του EASA, ωστόσο, δεν ολοκληρώθηκαν ταυτόχρονα οι σχετικές τροποποιήσεις στους τέσσερις κανονισμούς του SES. Αντιθέτως, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο προτίμησαν να αφήσουν άθικτες τις αντίστοιχες και υφιστάμενες αρμοδιότητες στους τέσσερις προαναφερθέντες κανονισμούς του SES, προκειμένου να εξασφαλίσουν ότι δεν θα υπάρξουν κενά κατά τη μετάβαση από το παλαιό νομικό πλαίσιο στο νέο, καθώς και για να προωθήσουν την ιδέα ότι το νέο πλαίσιο, το οποίο έχει ως βάση τον EASA, οφείλει να βασιστεί στις υφιστάμενες αρχές του SES.

Οι νομοθέτες αντιμετώπισαν την εν λόγω αλληλεπικάλυψη των κανονισμών εισάγοντας ένα νέο άρθρο 65α στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008. Σύμφωνα με το άρθρο αυτό, η Επιτροπή προτείνει τροποποιήσεις των τεσσάρων κανονισμών του SES, ώστε να ληφθούν υπόψη οι απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008.

Δεύτερον, υπάρχει μια γενικότερη αναντιστοιχία μεταξύ της προσέγγισης που γίνεται για όλους τους άλλους τομείς της αεροπορίας (αξιοπλοΐα, άδεια άσκησης επαγγέλματος πληρωμάτων, πτητικές λειτουργίες) στο πλαίσιο του EASA και της διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (ATM/ANS). Σε γενικές γραμμές, η βασική προσέγγιση έγκειται στο ότι όλοι οι τεχνικοί κανονισμοί είναι συγκεντρωμένοι εντός του πεδίου εφαρμογής του EASA ώστε να

¹ Ενώ ο χάρτης Πορείας της Επιτροπής για την εφαρμογή της κοινής δήλωσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου, της ΕΕ και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τους αποκεντρωμένους Οργανισμούς, του Ιουλίου 2012, απαιτεί την τυποποίηση των ονομασιών όλων των ενωσιακών Οργανισμών ώστε να έχουν ενιαία μορφή, για λόγους σαφήνειας, στο επεξηγηματικό αυτό υπόμνημα χρησιμοποιείται σε ολόκληρο το κείμενο η υφιστάμενη ονομασία του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA). Το κείμενο της νομοθετικής πρότασης αυτής καθαυτής προσαρμόστηκε σύμφωνα με την νέα κοινή δήλωση και τον κοινό χάρτη πορείας.

² Κανονισμός-πλαίσιο ((ΕΚ) αριθ. 549/2004) - για τη χάραξη του πλαισίου για τη δημιουργία του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού· κανονισμός ((ΕΚ) αριθ. 550/2004) για την παροχή υπηρεσιών - σχετικά με την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού· κανονισμός ((ΕΚ) αριθ. 551/2004) για τον εναέριο χώρο - για την οργάνωση και τη χρήση του εναέριου χώρου στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού· κανονισμός ((ΕΚ) αριθ. 552/2004) για τη διαλειτουργικότητα - σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του ευρωπαϊκού δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας.

³ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 219/2007 του Συμβουλίου· το SESAR (Ερευνα διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού) αποτελεί τεχνικό πυλώνα του SES – ένα πρόγραμμα διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας που αφορά όλη την αεροπορία.

επιτευχθούν οι στόχοι του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, ενώ η οικονομική ρύθμιση επιτελείται από την Επιτροπή. Ωστόσο, στην περίπτωση της ATM/ANS (δηλαδή του SES) η κατάσταση είναι πιο περίπλοκη, με τεχνικούς κανονισμούς να προκύπτουν από διάφορες πηγές⁴. Ως εκ τούτου, θα ήταν χρήσιμο να διασφαλιστεί μια εναρμονισμένη προσέγγιση σε αυτή τη σημαντική ζώνη διακανονισμού, έτσι ώστε όλες οι διαβουλεύσεις να πραγματοποιούνται με την ίδια σχολαστικότητα, όλοι οι κανόνες να είναι ενταγμένοι στην ίδια δομή και να εξυπηρετούν τους ίδιους στόχους, διευκολύνοντας όσους είναι υπεύθυνοι για την εφαρμογή των κανόνων και, τέλος, να διασφαλιστεί ότι το επικείμενο κύμα τεχνολογικών καινοτομιών που θα προκύψει από την πρωτοβουλία SESAR θα μπορέσει να υλοποιηθεί με συντονισμένο τρόπο τόσο στον εναέριο, όσο και στον επίγειο εξοπλισμό και τις διαδικασίες.

Η εν λόγω κανονιστική πρωτοβουλία αποσκοπεί στην ικανοποίηση της απαίτησης που ορίζει το άρθρο 65α, εξαλείφοντας τις αλληλοεπικαλύψεις μεταξύ των κανονισμών του SES και του EASA, απλοποιώντας και αποφασηρίζοντας τη διαχωριστική γραμμή ανάμεσα στο νομικό πλαίσιο του EASA και σε εκείνο του SES. Κατ' αυτόν τον τρόπο, η τροπολογία επιδιώκει επίσης να επιτύχει έναν πολιτικό στόχο· να διασφαλίσει τη σαφήνεια των ορίων των εργασιών ανάμεσα στην Επιτροπή, τον EASA και το Eurocontrol, ώστε η Επιτροπή να επικεντρώνεται στη σύνταξη οικονομικών και τεχνικών κανονισμών, το EASA να ενεργεί ως εκπρόσωπός της στο σχεδιασμό και εποπτεία τεχνικών κανονιστικών διατάξεων, ενώ το Eurocontrol να επικεντρωθεί σε λειτουργικά καθήκοντα που αφορούν κυρίως την έννοια του «διαχειριστή δικτύου»⁵.

Εκτός από την κατάργηση διατάξεων του SES ως μέρος της αναδιατύπωσής του, απαιτούνται επίσης ορισμένες μικρές προσαρμογές στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008, κυρίως εξαιτίας του ότι προηγουμένως το κείμενο του εν λόγω κανονισμού βασιζόταν στην ορολογία ορισμένων διατάξεων του SES –συγκεκριμένα όσον αφορά τη διαλειτουργικότητα– και ως εκ τούτου η ίδια ορολογία πρέπει να αποτελέσει μέρος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008, τώρα που καταργείται από τους τέσσερις κανονισμούς του SES.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Η ΓΔ Κινητικότητας και Μεταφορών (ΓΔ MOVE) έχει εκπονήσει μελέτη εκτίμησης επιπτώσεων (ΙΑ) για τη στήριξη νομοθετικών προτάσεων, με στόχο τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας, της ασφάλειας και της ανταγωνιστικότητας του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού. Οι τροπολογίες επί του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 στην εν λόγω δέσμη, ωστόσο, αποσκοπούν στην αντιμετώπιση ζητημάτων που δεν επιλύθηκαν από προηγούμενη τροποποίηση μέσω του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1108/2009, ειδικότερα του άρθρου 65α. Οι εν λόγω τροπολογίες καλύφθηκαν από την εκτίμηση επιπτώσεων του 2008, οδηγώντας στην έγκριση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1108/2009.

Παρόλο που δεν υπήρξε καμία συγκεκριμένη διαβούλευση για τις τροπολογίες που αφορούν τον EASA, πραγματοποιήθηκε, ωστόσο, δημόσια διαβούλευση σχετικά με τις αλλαγές στο SES, η οποία διήρκεσε τρεις μήνες, από τον Σεπτέμβριο έως τον Δεκέμβριο του 2012, στον ιστότοπο της ΓΔ MOVE. Επιπλέον, πραγματοποιήθηκαν δύο υψηλού επιπέδου εκδηλώσεις – ένα συνέδριο στη Λεμεσό και μια ακρόαση στις Βρυξέλλες–, καθώς και πολυάριθμες συναντήσεις με όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη. Κατά τη διάρκεια των εν λόγω εκδηλώσεων, τέθηκε το ζήτημα του ρόλου του EASA, και οι ενδιαφερόμενοι εξέφρασαν την ανάγκη για τη διασφάλιση μιας πιο συντονισμένης διαδικασίας σύνταξης τεχνικών κανόνων.

⁴ Επί του παρόντος, τεχνικούς κανόνες συντάσσει όχι μόνο ο EASA, αλλά και το Eurocontrol και διάφοροι Οργανισμοί τυποποίησης, όπως ο EUROCAE.

⁵ Βλέπε άρθρο 19 της αναδιατύπωσης της πρότασης του SES.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

3.1. Πεδίο εφαρμογής (άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008)

Παρά το γεγονός ότι παραδοσιακά οι αρμοδιότητες της Ένωσης σε στρατιωτικά ζητήματα ήταν πολύ περιορισμένες, η διαχωριστική γραμμή που ανέκαθεν έθετε ο SES ήταν η εξής: εάν ένας πάροχος υπηρεσιών σε αεροδρόμιο ή σε καθ' οδόν κέντρο εξυπηρετεί κατά κύριο λόγο (δηλαδή σε ποσοστό μεγαλύτερο του 50%) την πολιτική αεροπορία, ο εν λόγω πάροχος υπηρεσιών οφείλει να συμμορφώνεται με τους ίδιους κανόνες που ισχύουν για τους άλλους παρόχους υπηρεσιών. Οι στρατιωτικοί χρήστες του εναέριου χώρου, από την άλλη, είχαν την επιλογή να πετάξουν είτε σύμφωνα με τους κανόνες του ICAO είτε σύμφωνα με αυτούς του SES (που ορίζονται ως κανόνες Γενικής Εναέριας Κυκλοφορίας [GAT]). Μπορούσαν επίσης να επιλέξουν τη μη συμμόρφωση προς τους εν λόγω κανόνες, δηλώνοντας ότι πρόκειται για επιχειρησιακή εναέρια κυκλοφορία (OAT) και, ως εκ τούτου, δεν ακολουθεί τους κανόνες του SES. Ο διαχωρισμός εξασφαλίζει, επομένως, την ασφάλεια της πολιτικής αεροπορίας, αλλά διατηρεί τη δυνατότητα του στρατού να λειτουργεί με βάση τις απαιτήσεις των αποστολών του. Η έγκριση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1108/2009 προκάλεσε διαφοροποίηση ανάμεσα στους κανόνες του SES και του EASA, οδηγώντας, για παράδειγμα, σε μια κατάσταση στην οποία, σύμφωνα με τους κανόνες του SEA ένας πάροχος, καθώς και οι ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας που απασχολούσε, έπρεπε να λάβουν πιστοποίηση, ενώ σύμφωνα με τους κανόνες του EASA η πιστοποίηση για τον ίδιο πάροχο δεν ήταν απαραίτητη. Η παρούσα τροπολογία ευθυγραμμίζει τα πεδία εφαρμογής του βασικού κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του EASA και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 549-552/2004 του SES, προκειμένου να αποφευχθούν τέτοιου είδους ανακολουθίες, αποκαθιστώντας την εφαρμογή των κανόνων σύμφωνα με την επιδιωκόμενη αντίληψη, όπου ο πάροχος υπηρεσιών εμπίπτει στους κανόνες της ΕΕ εάν ποσοστό μεγαλύτερο από το 50% της κυκλοφορίας που εξυπηρετεί πετά σύμφωνα με τους κανόνες GAT.

3.2. Στόχοι (άρθρο 2)

Η ανάπτυξη και η εφαρμογή του γενικού προγράμματος ATM (SESAR⁶) απαιτεί τη λήψη μέτρων για την αντιμετώπιση διαφόρων ζητημάτων που αφορούν την αεροπορία. Στο παρελθόν, ο συντονισμός και η ευθυγράμμιση κανόνων (για παράδειγμα, μεταξύ διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας και αξιοπλοΐας) δημιούργησε προβλήματα, καθώς δεν υπήρχε κάποιος κεντρικός συντονιστής που να διασφαλίζει τη συνεκτική εφαρμογή των σχεδίων που υποβάλλονταν από τις διαφορετικές πηγές. Το εν λόγω πρόβλημα παρατηρείται μόνο στο πεδίο της ATM/ANS, καθώς ο EASA από την πλευρά του συντάσσει και συντονίζει όλο το φάσμα των τεχνικών κανόνων, ενώ η ATM/ANS εξακολουθεί να είναι διχασμένη μεταξύ δύο πλαισίων. Η τροπολογία επί του άρθρου 2 τονίζει ότι η ATM/ANS πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως και οι υπόλοιποι τομείς. Ειδικότερα, ο EASA, στηρίζοντας την Επιτροπή στη σύνταξη τεχνικών κανόνων, οφείλει να υιοθετήσει μια ισορροπημένη προσέγγιση ως προς τη ρύθμιση διαφόρων δραστηριοτήτων με βάση τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά τους, τα αποδεκτά επίπεδα ασφάλειας καθώς και μια ιεραρχία προσδιορισθέντων κινδύνων για τους χρήστες, ώστε να διασφαλιστεί μια ολοκληρωμένη και συντονισμένη ανάπτυξη της αεροπορίας.

3.3. Δηλώσεις (από το άρθρο 3 και εξής στο σύνολο του κανονισμού)

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1108/2009 εισήγαγε τη δυνατότητα δήλωσης ικανότητας και όχι πιστοποίησης συγκεκριμένων υπηρεσιών πληροφοριών πτήσης. Το κείμενο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 έχει προσαρμοστεί στο σύνολό του, ώστε να ληφθεί υπόψη αυτή η δυνατότητα σε διάφορα σημεία όπου αναφέρεται η πιστοποίηση.

⁶ Πρόγραμμα έρευνας διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού Βλέπε <http://ec.europa.eu/transport/modes/air/sesar/>

3.4. Ορισμοί (άρθρο 3)

Με σκοπό την κάλυψη του κενού που προέκυψε από την κατάργηση των τεσσάρων κανονισμών του SES (κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 549-552/2004), σύμφωνα με τα προαναφερθέντα, την ευθυγράμμιση των δύο πλαισίων και τη διασαφήνιση του κειμένου που περιλαμβάνεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2008, έχουν τροποποιηθεί οι ορισμοί «νομιμοποιούμενος φορέας» και «ΑΤΜ/ΑΝΣ». Επιπλέον, οι ορισμοί των όρων «γενικό πρόγραμμα ΑΤΜ» και «γενική εναέρια κυκλοφορία» έχουν αντιγραφεί από τους κανονισμούς του SES στον παρόντα κανονισμό.

3.5. ΑΤΜ/ΑΝΣ (άρθρο 8β)

Το άρθρο 8β έχει τροποποιηθεί ώστε να ευθυγραμμιστεί η διατύπωσή του με την πρόταση κατάργησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 552/2004, διασφαλίζοντας με τον τρόπο αυτό τη διατήρηση των υφιστάμενων αρχών και εννοιών της διαλειτουργικότητας που περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 552/2004.

3.6. Βασικές απαιτήσεις (παράρτημα Vβ)

Ένα σφάλμα διορθώθηκε στο τμήμα 2 στοιχείο γ) σημείο, 4ώστε το κείμενο να είναι σύμφωνο με τις διατάξεις του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας (ICAO) καθώς και με τους ισχύοντες κανόνες της ΕΕ. Επρόκειτο για ακούσιο λάθος στη σύνταξη του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1108/2009, το οποίο οδήγησε στην ανέφικτη απαίτηση να παρέχουν οι ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας άδεια αποφυγής εμποδίων στα αεροσκάφη ακόμα και όταν βρίσκονται εκτός της περιοχής ελιγμών του αεροδρομίου.

Δεύτερον, στα τμήματα 2 στοιχεία ζ) και η), καθώς και στην παράγραφο 3, προστέθηκε κείμενο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 552/2004, το οποίο τονίζει ότι η προσέγγιση για την αντιμετώπιση των εν λόγω ζητημάτων δεν θα υποστεί άσκοπες μεταβολές σε σχέση με ό, τι ισχύει επί του παρόντος. Αυτές οι προσθήκες δεν αλλάζουν το πεδίο εφαρμογής, αλλά ευθυγραμμίζουν περαιτέρω τα πλαίσια του SES και του EASA.

3.7. Διάφορα

Έγιναν ορισμένες μικρές τυπογραφικές διορθώσεις (για παράδειγμα, στο άρθρο 7) και ορισμένες μικρές συντακτικές τροποποιήσεις στους κανόνες (στα άρθρα 9, 19 και 33), στα σημεία στα οποία το κείμενο δεν απέδιδε την τρέχουσα κατάσταση έπειτα από προηγούμενες τροποποιήσεις του κανονισμού. Επιπλέον, έγιναν ορισμένες μικρές αλλαγές σε όλο το κείμενο (για παράδειγμα, στα άρθρα 52, 59 και στο παράρτημα Vβ) προκειμένου να αποφευχθούν τυχόν απρομελέτητες αλλαγές στις αρχές που συμφωνήθηκαν στο SES από το 2004.

Ο κανονισμός ευθυγραμμίστηκε επίσης με το καθεστώς που θεσπίζεται από τα άρθρα 290 και 291 της ΣΛΕΕ και από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 182/2011, σχετικά με τη χρήση εκτελεστικών και κατ' εξουσιοδότηση πράξεων. Επιπλέον, έχουν συμπεριληφθεί τα βασικά στοιχεία συμφωνημένων πρότυπων διατάξεων για τις ιδρυτικές πράξεις των Οργανισμών σύμφωνα με τον χάρτη πορείας για την εφαρμογή της κοινής δήλωσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της ΕΕ και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τους αποκεντρωμένους Οργανισμούς, του Ιουλίου 2012. Η τελευταία αυτή συμφωνία περιλαμβάνει επίσης την τυποποίηση των ονομασιών των Οργανισμών της ΕΕ, ώστε ο EASA θα μετονομασθεί σε Αεροπορικό Οργανισμό της ΕΕ (EAA).

4. ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Εφόσον έχει συνταχθεί ξεχωριστή αιτιολογική έκθεση που συνοδεύει την προτεινόμενη αναδιατύπωση των τεσσάρων κανονισμών αριθ. 549-552/2004 του SES, το εν λόγω έγγραφο

περιλαμβάνει κυρίως τις αναγκαίες τροποποιήσεις επί του κανονισμού 216/2008, προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέχεια της τρέχουσας προσέγγισης του SES μετά την ευθυγράμμιση των τεσσάρων κανονισμών του, σύμφωνα με το άρθρο 65α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 όσον αφορά τα αεροδρόμια, τη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας και τις υπηρεσίες αεροναυτιλίας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 100 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁷,

Έχοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι αλλαγές που έγιναν στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1108/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 όσον αφορά τα αεροδρόμια, τη διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας και τις υπηρεσίες αεροναυτιλίας, και για την κατάργηση της οδηγίας 2006/23/ΕΚ⁸, και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1070/2009 που αφορά την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 549/2004, (ΕΚ) αριθ. 550/2004, (ΕΚ) αριθ. 551/2004 και (ΕΚ) αριθ. 552/2004 για να βελτιωθούν οι επιδόσεις και η βιωσιμότητα του ευρωπαϊκού συστήματος πολιτικής αεροπορίας⁹, είναι αναγκαίο να ευθυγραμμιστεί το περιεχόμενο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 216/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2008, για τη θέσπιση κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ασφαλείας της Αεροπορίας, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 549/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για τη χάραξη του πλαισίου για τη δημιουργία του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός πλαίσιο»)¹⁰, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 550/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, σχετικά με την παροχή υπηρεσιών αεροναυτιλίας στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός για την παροχή υπηρεσιών»)¹¹, τον

⁷ ΕΕ C , , σ. .

⁸ ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 51.

⁹ ΕΕ L 300, της 14.11.2009, σ. 34.

¹⁰ ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ.1.

¹¹ ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 10.

κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 551/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, για την οργάνωση και τη χρήση του εναέριου χώρου στο πλαίσιο του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού («κανονισμός για τον εναέριο χώρο»)¹² και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 552/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2004, σχετικά με τη διαλειτουργικότητα του ευρωπαϊκού δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας («κανονισμός για τη διαλειτουργικότητα»)¹³.

- (2) Η ανάπτυξη και η εφαρμογή του γενικού προγράμματος ΑΤΜ απαιτεί κανονιστικές ενέργειες οι οποίες θα καλύπτουν ένα ευρύ φάσμα ζητημάτων των αεροπορικών μεταφορών. Ο Οργανισμός, στηρίζοντας την Επιτροπή στη σύνταξη τεχνικών κανόνων, οφείλει να υιοθετήσει μια ισορροπημένη προσέγγιση ως προς τη ρύθμιση διαφόρων δραστηριοτήτων με βάση τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά τους, τα αποδεκτά επίπεδα ασφάλειας καθώς και μια ιεραρχία προσδιορισθέντων κινδύνων για τους χρήστες, ώστε να διασφαλιστεί μια ολοκληρωμένη και συντονισμένη ανάπτυξη της αεροπορίας.
- (3) Πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προκειμένου να ληφθούν υπόψη τεχνικές, επιστημονικές, λειτουργικές ανάγκες ή ανάγκες ασφάλειας, μέσω της τροποποίησης ή της συμπλήρωσης των διατάξεων σχετικά με την αξιοπλοΐα, την προστασία του περιβάλλοντος, τους χειριστές, τις πτητικές λειτουργίες, τα αεροδρόμια, την ΑΤΜ/ΑΝΣ, τους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας, τους αερομεταφορείς τρίτων χωρών, την επιτήρηση και την εφαρμογή, τις διατάξεις ευελιξίας, τα πρόστιμα και τις περιοδικές χρηματικές ποινές, τέλη και χρεώσεις. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να πραγματοποιεί η Επιτροπή τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες της, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο εμπειρογνομώνων. Η Επιτροπή οφείλει να διασφαλίζει, κατά την προετοιμασία και σύνταξη των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, την ταυτόχρονη, έγκαιρη και απαραίτητη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
- (4) Προκειμένου να διασφαλιστούν ενιαίοι όροι για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι αρμοδιότητες αυτές θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011 για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή.
- (5) Η Επιτροπή οφείλει να εκδίδει άμεσα εφαρμοστέες εκτελεστικές πράξεις όπου συντρέχουν λόγοι κατεπείγουσας ανάγκης, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις που αφορούν εξαιρέσεις αεροδρομίων και αποφάσεις μη εφαρμογής των διατάξεων ευελιξίας.
- (6) Ορισμένες αρχές όσον αφορά τη διακυβέρνηση και τη λειτουργία του Οργανισμού θα πρέπει να προσαρμοστούν στην κοινή προσέγγιση για τους αποκεντρωμένους Οργανισμούς της ΕΕ, που εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή, τον Ιούλιο του 2012.
- (7) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 216/2008 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

¹² ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 20.

¹³ ΕΕ L 96 της 31.3.2004, σ. 26.

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 216/2008 τροποποιείται ως εξής:

(1) Το άρθρο 1 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) σε αεροδρόμια ή μέρος αυτών, καθώς και στον εξοπλισμό, το προσωπικό και τους φορείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία γ) και δ) που λειτουργούν και ελέγχονται από το στρατό, όπου η κυκλοφορία που εξυπηρετείται είναι κυρίως κυκλοφορία διαφορετική από τη γενική εναέρια κυκλοφορία.»

ii) στο στοιχείο γ), η πρώτη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στις ΑΤΜ/ΑΝΣ, καθώς και στα συστήματα και τα συστατικά στοιχεία, το προσωπικό και τους φορείς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία ε) και στ), που παρέχονται ή διατίθενται από το στρατό, κυρίως στις κινήσεις αεροσκαφών εκτός της γενικής εναέριας κυκλοφορίας.»

β) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι στρατιωτικές εγκαταστάσεις, ανοιχτές στη γενική εναέρια κυκλοφορία και τις υπηρεσίες που παρέχει το στρατιωτικό προσωπικό στη γενική εναέρια κυκλοφορία, οι οποίες δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της παραγράφου 1, προσφέρουν ένα επίπεδο ασφάλειας κατ' ελάχιστον αποτελεσματικό, όπως εκείνο που προβλέπεται από τις βασικές απαιτήσεις που ορίζονται στα παραρτήματα Va και Vb.»

(2) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 2 προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία ζ) και η):

«ζ) η στήριξη της ανάπτυξης και της εφαρμογής του γενικού προγράμματος ΑΤΜ·

η) η ρύθμιση της πολιτικής αεροπορίας κατά τρόπο που να προάγει τη βέλτιστη ανάπτυξη, τις επιδόσεις, τη διαλειτουργικότητα και την ασφάλεια κατά τρόπο ανάλογο προς τη φύση κάθε συγκεκριμένης δραστηριότητας.»

β) Στην παράγραφο 3, το σημείο γ) αντικαθίσταται από τα ακόλουθα

γ) η ίδρυση Αεροπορικού Οργανισμού της ΕΕ (στο εξής «ο Οργανισμός»·)

(3) Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) Το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«“συνεχής επιτήρηση” είναι τα καθήκοντα που πρέπει να επιτελούνται ώστε να επαληθεύεται ότι οι προϋποθέσεις υπό της οποίες έχει χορηγηθεί ένα πιστοποιητικό ή της οποίες καλύπτει μια δήλωση εξακολουθούν να πληρούνται ανά πάσα στιγμή κατά τη διάρκεια της ισχύος του πιστοποιητικού ή της δήλωσης, καθώς και η λήψη όλων των μέτρων διασφάλισης.» "

β) Το στοιχείο δα) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δα) “συστατικά στοιχεία όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [Pb παρακαλείστε να εισάγετε τον αριθμό της αναδιατύπωσης του κανονισμού SES]» για την εφαρμογή του Ενιαίου Ευρωπαϊκού Ουρανού.»

γ) Προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο εα):

«εα) “δήλωση”, για τους σκοπούς των ATM/ANS, είναι κάθε γραπτή δήλωση:

- σχετικά με τη συμμόρφωση ή την καταλληλότητα της χρήσης συστημάτων και συστατικών στοιχείων που εκδίδονται από έναν Οργανισμό που ασχολείται με τον σχεδιασμό, την κατασκευή και τη συντήρηση συστημάτων και συστατικών στοιχείων ATM/ANS·
- σχετικά με τη συμμόρφωση προς τις ισχύουσες απαιτήσεις μιας υπηρεσίας ή ενός συστήματος που θα τεθεί σε λειτουργία, οι οποίες εκδίδονται από κάποιον πάροχο υπηρεσιών·
- σχετικά με την ικανότητα και τα μέσα εκτέλεσης των καθηκόντων που συνδέονται με συγκεκριμένες υπηρεσίες πληροφοριών πτήσης.»

δ) Το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) ως “ειδικευμένος φορέας” ορίζεται ένας φορέας στον οποίον είναι δυνατόν να ανατίθενται συγκεκριμένα καθήκοντα πιστοποίησης ή επιτήρησης από και υπό τον έλεγχο και υπ’ ευθύνη του Οργανισμού ή εθνικής αεροπορικής αρχής.»

ε) Τα στοιχεία ιζ) και ιη) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ιζ) “ATM/ANS” είναι οι υπηρεσίες διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [Pb παρακαλείστε να εισάγετε τον αριθμό της αναδιατύπωσης του κανονισμού SES], οι υπηρεσίες αεροναυτιλίας, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών διαχείρισης δικτύου που αναφέρονται στο άρθρο 17 του κανονισμού, και οι υπηρεσίες που συνίστανται στην παροχή και επεξεργασία δεδομένων και στη μορφοποίηση και διαβίβαση δεδομένων στη γενική εναέρια κυκλοφορία για τους σκοπούς της σημαντικής για την ασφάλεια αεροναυτιλίας·

ιη) “σύστημα ATM/ANS” είναι κάθε συνδυασμός εξοπλισμού και συστημάτων όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [Pb παρακαλείστε να εισαγάγετε τον αριθμό της αναδιατύπωσης του κανονισμού SES]·»

στ) Προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία κ) και κα):

«κ) ως “γενική εναέρια κυκλοφορία” νοείται κάθε κίνηση πολιτικού αεροσκάφους καθώς και κάθε κίνηση κρατικού αεροσκάφους (συμπεριλαμβανομένων των στρατιωτικών, τελωνειακών και αστυνομικών) αεροσκαφών, όταν η κίνηση αυτή πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διαδικασίες του ICAO·

κα) “γενικό πρόγραμμα ATM” είναι το πρόγραμμα που εγκρίθηκε βάσει της απόφασης 2009/320/ΕΚ του Συμβουλίου¹⁴, σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 219/2007 του Συμβουλίου¹⁵.»

¹⁴ ΕΕ L 95 της 9.4.2009, σ. 41.

(4) Το άρθρο 4 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 3β αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 3α, τα κράτη μέλη μπορούν να αποφασίσουν να εξαιρέσουν από τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού αεροδρόμιο το οποίο:

- χειρίζεται 10.000 επιβάτες το ανώτερο το χρόνο, και
- χειρίζεται 850 κινήσεις σχετικές με δραστηριότητες μεταφοράς φορτίου το ανώτερο το χρόνο,

με την προϋπόθεση ότι η εξαίρεση συνάδει με τους γενικούς στόχους περί ασφάλειας του παρόντος κανονισμού ή οιοδήποτε άλλου κανόνα της ενωσιακής νομοθεσίας.

Η Επιτροπή αξιολογεί κατά πόσο τηρείται ο όρος που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο και, εφόσον κρίνει ότι δεν συμβαίνει κάτι τέτοιο, εκδίδει ανάλογη απόφαση. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2. Όταν συντρέχουν δεόντως αιτιολογημένοι λόγοι κατεπείγουσας ανάγκης σχετικά με την ασφάλεια, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις που έχουν άμεση εφαρμογή σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 65 παράγραφος 4.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ανακαλεί την εξαίρεση έπειτα από κοινοποίηση της απόφασης που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο.»

β) Στην παράγραφο 3γ, η πρώτη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3γ. «Οι ATM/ANS που παρέχονται στον εναέριο χώρο του εδάφους στο οποίο εφαρμόζεται η συνθήκη, καθώς και σε κάθε άλλο εναέριο χώρο όπου τα κράτη μέλη εφαρμόζουν τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. [Pb παρακαλείστε να εισάγετε τον αριθμό της αναδιατύπωσης του κανονισμού SES] σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφο 4 του κανονισμού αυτού, θα είναι σύμφωνες προς τον εν λόγω κανονισμό.»

(5) Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 2 στοιχείο δ), η πρώτη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο: «οι φορείς που είναι υπεύθυνοι για τη συντήρηση και τη διαχείριση της διαρκούς αξιοπλοΐας προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού πρέπει να αποδεικνύουν τις ικανότητές τους καθώς και τα μέσα εκτέλεσης των καθηκόντων που συνδέονται με τα προνόμιά τους».

β) Η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όσον αφορά την αξιοπλοΐα των αεροσκαφών που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ), η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 65β, προκειμένου να καθορίζει λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά:

α) τις προϋποθέσεις για τη σύσταση και την κοινοποίηση στον αιτούντα της βάσης της πιστοποίησης τύπου που εφαρμόζεται σε ένα προϊόν·

¹⁵

EE L 64 της 2.3.2007, σ. 1.

β) τις προϋποθέσεις για τον καθορισμό και την κοινοποίηση στον αιτούντα των λεπτομερών προδιαγραφών αξιοπλοΐας που εφαρμόζονται στα εξαρτήματα και τον εξοπλισμό·

γ) τις προϋποθέσεις για τον καθορισμό και την κοινοποίηση στον αιτούντα των λεπτομερών προδιαγραφών αξιοπλοΐας που εφαρμόζονται σε αεροσκάφος το οποίο μπορεί να καλύπτεται από περιορισμένο πιστοποιητικό αξιοπλοΐας·

δ) τις προϋποθέσεις για την έκδοση και τη διάδοση υποχρεωτικών πληροφοριών για τη διασφάλιση της διαρκούς αξιοπλοΐας των προϊόντων και τις προϋποθέσεις για την έγκριση εναλλακτικών μέσων συμμόρφωσης προς τις εν λόγω υποχρεωτικές πληροφορίες·

ε) τις προϋποθέσεις για την έκδοση, τη διατήρηση, την τροποποίηση, την αναστολή ή την ανάκληση πιστοποιητικών τύπου, περιορισμένων πιστοποιητικών τύπου, την έγκριση των μεταβολών στα πιστοποιητικά τύπου, στα συμπληρωματικά πιστοποιητικά τύπου, την έγκριση σχεδιασμών επισκευής, των ατομικών πιστοποιητικών αξιοπλοΐας, των περιορισμένων πιστοποιητικών αξιοπλοΐας, των πτητικών αδειών και των πιστοποιητικών για προϊόντα, εξαρτήματα ή εξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

i) προϋποθέσεις για τη διάρκεια των πιστοποιητικών αυτών και προϋποθέσεις ανανέωσης των πιστοποιητικών, όταν καθορίζεται περιορισμένη διάρκεια·

ii) περιορισμοί που εφαρμόζονται για την έκδοση πτητικών αδειών. Οι περιορισμοί αυτοί θα πρέπει να αφορούν ιδίως τα εξής:

- σκοπό της πτήσης,
- εναέριο χώρο που χρησιμοποιείται για την πτήση,
- προσόντα του ιπταμένου πληρώματος,
- μεταφορά ατόμων εκτός του ιπταμένου πληρώματος·

iii) αεροσκάφη τα οποία είναι επιλέξιμα για περιορισμένα πιστοποιητικά αξιοπλοΐας και συναφείς περιορισμοί·

iv) τα δεδομένα επιχειρησιακής καταλληλότητας, συμπεριλαμβανομένων των εξής:

- το στοιχειώδες πρόγραμμα συντήρησης που πιστοποιεί την εκπαίδευση ικανότητας τύπου του προσωπικού με στόχο τη συμμόρφωση προς την παράγραφο 2 στοιχείο στ)·
- το στοιχειώδες πρόγραμμα για την απόκτηση ικανότητας τύπου χειριστού και των προσόντων σε σχετικούς προσομοιωτές με στόχο τη συμμόρφωση προς το άρθρο 7·
- τον κύριο πίνακα στοιχειώδους εξοπλισμού
- ανάλογα με τα δεδομένα του τύπου αεροσκάφους που αφορούν το πλήρωμα θαλάμου επιβατών·
- και πρόσθετες προδιαγραφές αξιοπλοΐας για συγκεκριμένο τύπο δραστηριότητας, με στόχο τη στήριξη της διαρκούς αξιοπλοΐας και της βελτίωσης των συνθηκών ασφαλείας του αεροσκάφους·

στ) τις προϋποθέσεις για την έκδοση, τη διατήρηση, την τροποποίηση, την αναστολή ή την ανάκληση των εγκρίσεων φορέων που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχεία δ), ε) και ζ), και τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες δεν χρειάζεται να ζητούνται οι εγκρίσεις αυτές·

ζ) τις προϋποθέσεις για την έκδοση, διατήρηση, τροποποίηση, αναστολή ή ανάκληση των πιστοποιητικών προσωπικού που απαιτούνται σύμφωνα με την παράγραφο 2 στοιχείο στ)·

η) τις ευθύνες των κατόχων πιστοποιητικών·

θ) τη συμμόρφωση των αεροσκαφών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα οποία δεν καλύπτονται από τις παραγράφους 2 ή 4, καθώς και των αεροσκαφών που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ), προς τις απαραίτητες απαιτήσεις·

ι) τις προϋποθέσεις για τη συντήρηση και τη διαχείριση της διαρκούς αξιοπλοΐας προϊόντων, εξαρτημάτων και εξοπλισμού·

Όσον αφορά την αξιοπλοΐα των αεροσκαφών που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ), η Επιτροπή εξουσιοδοτείται, μέσω της έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 65β, να τροποποιεί ή να συμπληρώνει το παράρτημα I, εφόσον κρίνεται αναγκαίο για λόγους τεχνικών, λειτουργικών ή επιστημονικών εξελίξεων ή για στοιχεία ασφάλειας στον τομέα της αξιοπλοΐας προκειμένου να επιτευχθούν, και στην αναγκαία έκταση, οι στόχοι που ορίζονται στο άρθρο 2.»

(6) Στο άρθρο 6, οι παράγραφοι 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

"2. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να τροποποιεί, μέσω της έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 65β, τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 προκειμένου να τις ευθυγραμμίσει με τις μεταγενέστερες τροποποιήσεις της σύμβασης του Σικάγο και των παραρτημάτων της που τίθενται σε ισχύ αφού πρώτα τεθεί σε ισχύ ο εν λόγω κανονισμός και εφαρμόζονται σε όλα τα κράτη μέλη.

3. Όπου κρίνεται απαραίτητο για τη διασφάλιση υψηλού και ομοιόμορφου επιπέδου περιβαλλοντικής προστασίας, και με βάση το περιεχόμενο των προσαρτημάτων του παραρτήματος 16 που αναφέρεται στην παράγραφο 1, εφόσον κρίνεται σκόπιμο, η Επιτροπή μπορεί να θεσπίσει, μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 65β, λεπτομερείς κανόνες προς εκπλήρωση των απαιτήσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1.»

(7) Το άρθρο 7 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Παρά την ύπαρξη του τρίτου εδαφίου, σε περίπτωση άδειας χειριστή αναψυχής, ένας γενικός ιατρός με επαρκή λεπτομερή γνώση του ιατρικού ιστορικού του αιτούμενου, εάν επιτρέπεται από την εθνική νομοθεσία, ενεργεί ως αεροϊατρικός εξεταστής. Η Επιτροπή θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες για τη χρήση ιατρού γενικής ιατρικής, αντί για τη χρήση ιατρικού εξεταστή αεροπορίας, διασφαλίζοντας κυρίως τη διατήρηση του επιπέδου ασφάλειας. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.»

β) Στην παράγραφο 2, το έκτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι απαιτήσεις του δεύτερου και του τρίτου εδαφίου μπορούν να πληρούνται με την αποδοχή αδειών και ιατρικών πιστοποιητικών που εκδίδονται από ή εξ ονόματος τρίτης χώρας όσον αφορά χειριστές που ενέχονται στη λειτουργία αεροσκαφών που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β) ή γ).»

- γ) Στην παράγραφο 6, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όσον αφορά τους χειριστές που ενέχονται στις δραστηριότητες αεροσκαφών που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), καθώς και τις προσομοιωτικές συσκευές πτητικής εκπαίδευσης, τα πρόσωπα και τους φορείς που εμπλέκονται στην εκπαίδευση, τη δοκιμή, τον έλεγχο και την ιατρική αξιολόγηση των εν λόγω χειριστών, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 65β, προκειμένου να θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά:»

- δ) Στην παράγραφο 6 το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«δ) οι όροι για την μετατροπή των υφιστάμενων εθνικών αδειών χειριστών αεροσκαφών και των εθνικών αδειών μηχανικών αεροσκαφών σε άδειες χειριστών αεροσκαφών καθώς και οι όροι για την μετατροπή των εθνικών ιατρικών πιστοποιητικών.»

- ε) Στην παράγραφο 6, το στοιχείο στ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) τη συμμόρφωση των χειριστών αεροσκαφών που αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο ii), και στα στοιχεία δ) και η) του παραρτήματος II, όταν αυτά χρησιμοποιούνται για εμπορικές αεροπορικές μεταφορές, προς τις σχετικές βασικές απαιτήσεις του παραρτήματος III.»

- στ) Στο τέλος της παραγράφου 6, προστίθεται το ακόλουθο νέο εδάφιο:

«Όσον αφορά τους χειριστές που εμπλέκονται στη λειτουργία αεροσκαφών που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), καθώς και τις προσομοιωτικές συσκευές πτητικής εκπαίδευσης, τα πρόσωπα και τους φορείς που εμπλέκονται στην εκπαίδευση, τη δοκιμή, τον έλεγχο και την ιατρική αξιολόγηση των εν λόγω χειριστών, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται, μέσω της έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 65β, να τροποποιεί ή να συμπληρώνει το παράρτημα III, εφόσον κρίνεται αναγκαίο για λόγους τεχνικών, λειτουργικών ή επιστημονικών εξελίξεων ή για στοιχεία ασφάλειας στον τομέα της αδειοδότησης των χειριστών, προκειμένου να επιτευχθούν, και στην αναγκαία έκταση, οι στόχοι που ορίζονται στο άρθρο 2.»

- (8) Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:

- α) Στην παράγραφο 5, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όσον αφορά τη λειτουργία των αεροσκαφών που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 65β, προκειμένου να καθορίζει λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά:»

- β) Στην παράγραφο 5, το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ) τη συμμόρφωση των δραστηριοτήτων αεροσκαφών που αναφέρονται στο στοιχείο α) σημείο ii), και στα στοιχεία δ) και η) του παραρτήματος II, όταν

αυτά χρησιμοποιούνται για εμπορικές αεροπορικές μεταφορές, προς τις σχετικές βασικές απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα IV και, κατά περίπτωση, στο παράρτημα Vβ.»

- γ) Στην παράγραφο 5, προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία η) και θ):
- «η) τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες για την αδειοδότηση ειδικών δραστηριοτήτων·
- θ) τις προϋποθέσεις για την απαγόρευση ή τον περιορισμό των δραστηριοτήτων ή την υπαγωγή τους σε ορισμένους όρους, προς το συμφέρον της ασφάλειας, σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 1.»
- δ) Στο τέλος της παραγράφου 5, προστίθεται το ακόλουθο νέο εδάφιο:
- «Όσον αφορά τη δραστηριότητα των αεροσκαφών που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχεία β) και γ), η Επιτροπή εξουσιοδοτείται, μέσω της έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 65β, να τροποποιεί ή να συμπληρώνει το παράρτημα IV και, εάν έχει εφαρμογή, το παράρτημα Vβ, εφόσον κρίνεται αναγκαίο για λόγους τεχνικών, λειτουργικών ή επιστημονικών εξελίξεων ή για στοιχεία ασφάλειας στον τομέα των πτητικών λειτουργιών, προκειμένου να επιτευχθούν, και στην αναγκαία έκταση, οι στόχοι που ορίζονται στο άρθρο 2.»»

(9) Το άρθρο 8α τροποποιείται ως εξής:

- α) Στην παράγραφο 5, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Όσον αφορά τα αεροδρόμια και τον εξοπλισμό τους, καθώς και τις δραστηριότητές τους, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 65β προκειμένου να θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά:»
- β) Στην παράγραφο 5, μετά το στοιχείο ι) προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:
- «ια) οι προϋποθέσεις για την έκδοση, τη διατήρηση, την τροποποίηση, την αναστολή ή την ανάκληση των πιστοποιητικών των παρόχων υπηρεσιών διαχείρισης της πίστας ελιγμών·
- ιβ) οι προϋποθέσεις για την έκδοση και τη διάχυση υποχρεωτικών πληροφοριών για τη διασφάλιση της ασφάλειας των δραστηριοτήτων και του εξοπλισμού των αεροδρομίων·
- ιγ) οι ευθύνες των παρόχων υπηρεσιών που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στοιχείο ε)·
- ιδ) οι προϋποθέσεις για την έκδοση, τη διατήρηση, την τροποποίηση, την αναστολή ή την ανάκληση των εγκρίσεων φορέων και των προϋποθέσεων για την επιτήρηση των φορέων που εμπλέκονται στον σχεδιασμό, την κατασκευή και τη συντήρηση σημαντικού εξοπλισμού για την ασφάλεια του αεροδρομίου·
- ιε) οι αρμοδιότητες των φορέων που εμπλέκονται στον σχεδιασμό, την κατασκευή και τη συντήρηση σημαντικού εξοπλισμού για την ασφάλεια του αεροδρομίου.»
- γ) Στο τέλος της παραγράφου 5, προστίθεται το ακόλουθο νέο εδάφιο:
- «Όσον αφορά τα αεροδρόμια και τον εξοπλισμό τους, καθώς και τις δραστηριότητές τους, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται, μέσω της έκδοσης κατ'

εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 65β, να τροποποιεί ή να συμπληρώνει το παράρτημα Va και, κατά περίπτωση, το παράρτημα Vβ, εφόσον κρίνεται αναγκαίο για λόγους τεχνικών, λειτουργικών ή επιστημονικών εξελίξεων ή για στοιχεία ασφάλειας στον τομέα των αεροδρομίων προκειμένου να επιτευχθούν, και στην αναγκαία έκταση, οι στόχοι που ορίζονται στο άρθρο 2.»

(10) Το άρθρο 8β τροποποιείται ως εξής:

α) Οι παράγραφοι 4 και 5 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

"4. «Στα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 6 είναι δυνατό να καθορισθεί απαίτηση πιστοποίησης ή δήλωσης για φορείς που εμπλέκονται στον σχεδιασμό, την κατασκευή και τη συντήρηση συστημάτων ATM/ANS και των συστατικών στοιχείων τους, από τα οποία εξαρτάται η ασφάλεια ή η διαλειτουργικότητα. Το πιστοποιητικό για τους φορείς αυτούς εκδίδεται εφόσον αποδείξουν ότι διαθέτουν την ικανότητα και τα μέσα για την εκτέλεση των καθηκόντων που συνδέονται με τα προνόμιά τους. Τα προνόμια που παρέχονται προσδιορίζονται στο πιστοποιητικό.

5. Στα μέτρα που αναφέρονται στην παράγραφο 6 είναι δυνατό να προβλεφθεί απαίτηση πιστοποίησης ή, εναλλακτικά, έγκρισης ή δήλωσης από τον πάροχο ATM/ANS ή τον φορέα που εμπλέκεται στον σχεδιασμό, την κατασκευή και τη συντήρηση των συστημάτων ATM/ANS και των συστατικών στοιχείων τους, αναφορικά με τα συστήματα και τα συστατικά στοιχεία ATM/ANS από τα οποία εξαρτάται η ασφάλεια ή η διαλειτουργικότητα. Εκδίδεται το πιστοποιητικό ή η δήλωση για τα εν λόγω συστήματα και συστατικά στοιχεία ή χορηγείται έγκριση, εφόσον ο αιτών αποδείξει ότι τα συστήματα και τα συστατικά στοιχεία ανταποκρίνονται στις λεπτομερείς προδιαγραφές που έχουν τεθεί προκειμένου να εξασφαλισθεί συμμόρφωση προς τις βασικές απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1.»

β) Η παράγραφος 6 τροποποιείται ως εξής:

i) η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όσον αφορά την παροχή ATM/ANS, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 65β προκειμένου να θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά:»

ii) το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες για τη δήλωση και την επιτήρηση των παρόχων υπηρεσιών και των φορέων που εμπλέκονται στον σχεδιασμό, την κατασκευή και τη συντήρηση συστημάτων και συστατικών στοιχείων ATM/ANS, όπως ορίζουν οι παράγραφοι 3 και 5.»

iii) προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία ζ), η) και θ):

«ζ) οι προϋποθέσεις για την έκδοση και τη διάχυση υποχρεωτικών πληροφοριών για τη διασφάλιση της ασφαλούς παροχής ATM/ANS·

η) οι προϋποθέσεις και οι διαδικασίες για την έγκριση και τη δήλωση που αναφέρεται στην παράγραφο 5 και για τον έλεγχο της συμμόρφωσης προς τις εν λόγω προϋποθέσεις και διαδικασίες·

θ) επιχειρησιακοί κανόνες και συστατικά στοιχεία ATM/ANS που απαιτούνται για τη χρήση του εναέριου χώρου.»

iv) στο τέλος της παραγράφου, προστίθεται το ακόλουθο νέο εδάφιο:

«Όσον αφορά την παροχή ATM/ANS, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται, μέσω της έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 65β, να τροποποιεί ή να συμπληρώνει το παράρτημα Va, εφόσον κρίνεται αναγκαίο για λόγους τεχνικών, λειτουργικών ή επιστημονικών εξελίξεων ή για στοιχεία ασφάλειας που σχετίζονται με την ATM/ANS, προκειμένου να επιτευχθούν, και στην αναγκαία έκταση, οι στόχοι που ορίζονται στο άρθρο 2.»

γ) Στην παράγραφο 7, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) αντικατοπτρίζουν την εξέλιξη της τεχνολογίας και τις βέλτιστες πρακτικές στον τομέα των ATM/ANS, ιδίως σύμφωνα με το γενικό πρόγραμμα ATM και σε στενή συνεργασία με τον ICAO.»

(11) Το άρθρο 8γ τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 10, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όσον αφορά τους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας, καθώς και τα πρόσωπα και τους φορείς που εμπλέκονται στην εκπαίδευση, τη δοκιμή, τον έλεγχο ή την ιατρική εξέταση ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 65β, προκειμένου να θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά:»

β) Στην παράγραφο 10, προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία ε), στ) και ζ):

«ε) οι προϋποθέσεις αποδοχής αδειών τρίτων χωρών, με την επιφύλαξη των διατάξεων διμερών συμφωνιών που συνάπτονται σύμφωνα με το άρθρο 12·

στ) οι προϋποθέσεις απαγόρευσης ή περιορισμού της δυνατότητας πρακτικής άσκησης ή υπαγωγής της σε συγκεκριμένους όρους για λόγους ασφάλειας·

ζ) τις προϋποθέσεις για την έκδοση και τη διάχυση υποχρεωτικών πληροφοριών για τη διασφάλιση της ασφαλούς παροχής πρακτικής εξάσκησης·»

γ) Στο τέλος της παραγράφου 10, προστίθεται το ακόλουθο νέο εδάφιο:

«Όσον αφορά τους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας, καθώς και τα πρόσωπα και τους φορείς που εμπλέκονται στην εκπαίδευση, τη δοκιμή, τον έλεγχο ή την ιατρική εξέταση ελεγκτών εναέριας κυκλοφορίας, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται, μέσω της έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 65β, να τροποποιεί ή να συμπληρώνει το παράρτημα Vβ, εφόσον κρίνεται αναγκαίο για λόγους τεχνικών, λειτουργικών ή επιστημονικών εξελίξεων ή για στοιχεία ασφάλειας σχετικά με τους φορείς εκπαίδευσης και τους ελεγκτές εναέριας κυκλοφορίας, προκειμένου να επιτευχθούν, και στην αναγκαία έκταση, οι στόχοι που ορίζονται στο άρθρο 2.»

(12) Το άρθρο 9 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 4, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Όσον αφορά τα αεροσκάφη που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ), καθώς και τα πληρώματα και τις δραστηριότητές τους, η Επιτροπή

εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 65β, προκειμένου να καθορίζει λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά:»

- β) Στην παράγραφο 4, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) τη χορήγηση άδειας στα αεροσκάφη ή στο πλήρωμα που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ), τα οποία δεν διαθέτουν τυποποιημένο πιστοποιητικό αξιοπλοΐας του ICAO ή άδεια, να λειτουργούν προς, από και εντός της Κοινότητας.»
- γ) Στην παράγραφο 4, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ε) τις προϋποθέσεις για τη δήλωση και την επιτήρηση των φορέων εκμετάλλευσης που αναφέρονται στην παράγραφο 3.»
- δ) Στην παράγραφο 4, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο ζ):
- «ζ) τις εναλλακτικές προϋποθέσεις για περιπτώσεις στις οποίες η συμμόρφωση προς τα πρότυπα και τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δεν είναι εφικτή ή συνεπάγεται δυσανάλογη προσπάθεια, διασφαλίζοντας την πλήρωση των εν λόγω προτύπων και απαιτήσεων.»
- ε) Στην παράγραφο 5 στοιχείο ε), διαγράφεται η λέξη «ασφάλεια».
- (13) Το άρθρο 10 τροποποιείται ως εξής:
- α) Η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- "2. «Για τους σκοπούς της εφαρμογής της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη, εκτός από τα πιστοποιητικά επιτήρησης που έχουν εκδώσει ή τις δηλώσεις που έχουν παραλάβει, διενεργούν έρευνες, συμπεριλαμβανομένων επιθεωρήσεων στους χώρους στάθμευσης, και λαμβάνουν κάθε μέτρο, συμπεριλαμβανομένης της απαγόρευσης απογείωσης αεροσκαφών, για να αποτρέψουν τη συνέχιση παράβασης.»
- β) Στην παράγραφο 5, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 65β, προκειμένου να καθορίζει λεπτομερείς κανόνες που διέπουν τις προϋποθέσεις συνεργασίας που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και ειδικότερα:» "
- γ) Στην παράγραφο 5, προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία δ) και ε):
- «δ) τις προϋποθέσεις για τα προσόντα των επιθεωρητών που διενεργούν επιθεωρήσεις στους χώρους στάθμευσης και για την οργάνωση της εκπαίδευσης των εν λόγω επιθεωρητών·
- ε) τις προϋποθέσεις για τη διαχείριση και την εφαρμογή επιτήρησης και επιβολής των κανόνων, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων διαχείρισης ασφάλειας.»
- (14) Το άρθρο 11 τροποποιείται ως εξής:
- α) Οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:
- "1. «Τα κράτη μέλη αναγνωρίζουν, χωρίς περαιτέρω τεχνικές απαιτήσεις ή αξιολόγηση, τα πιστοποιητικά που εκδίδονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό καθώς επίσης τις κατ' εξουσιοδότηση και τις εκτελεστικές πράξεις που εγκρίνονται βάσει αυτού. Εφόσον η αρχική αναγνώριση αφορά

συγκεκριμένο σκοπό ή σκοπούς, κάθε μεταγενέστερη αναγνώριση καλύπτει μόνο τον ίδιο σκοπό ή σκοπούς.

2. Η Επιτροπή μπορεί, με δική της πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους ή του Οργανισμού, να αποφασίζει κατά πόσον ένα πιστοποιητικό, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, είναι σύμφωνο προς τον κανονισμό καθώς και προς τις κατ' εξουσιοδότηση και τις εκτελεστικές πράξεις που εγκρίνονται βάσει αυτού. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2. Όταν συντρέχουν δεόντως αιτιολογημένοι λόγοι κατεπείγουσας ανάγκης σχετικά με την ασφάλεια, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις που έχουν άμεση εφαρμογή, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζει το άρθρο 65 παράγραφος 4».

- (15) Στο άρθρο 12 παράγραφος 2 στοιχείο β), το τελευταίο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«μπορεί να απαιτήσει από το οικείο κράτος μέλος να τροποποιήσει τη συμφωνία, να αναστείλει την εφαρμογή της ή να την καταγγείλει, σύμφωνα με το άρθρο 351 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2.»

- (16) Το άρθρο 13 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 13

Ειδικευμένοι φορείς

«Όταν αναθέτουν συγκεκριμένο καθήκον πιστοποίησης ή επιτήρησης σε ειδικευμένο φορέα, ο Οργανισμός ή η σχετική εθνική αεροπορική αρχή μεριμνούν ώστε ο φορέας αυτός να πληροί τα κριτήρια του παραρτήματος V.

Οι ειδικευμένοι φορείς δεν εκδίδουν πιστοποιητικά ή άδειες, ούτε παραλαμβάνουν δηλώσεις.»

- (17) Το άρθρο 14 τροποποιείται ως εξής:

- α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

"1. «Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού και των κατ' εξουσιοδότηση και εκτελεστικών πράξεων που εγκρίνονται βάσει αυτού δεν εμποδίζουν τα κράτη μέλη να αντιδρούν άμεσα σε ένα πρόβλημα ασφάλειας το οποίο αφορά κάποιο προϊόν, σύστημα, άτομο ή φορέα, με την προϋπόθεση ότι η άμεση δράση απαιτείται για τη διασφάλιση της ασφάλειας και ότι δεν είναι δυνατόν να αντιμετωπιστεί επαρκώς το πρόβλημα σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και τις κατ' εξουσιοδότηση και τις εκτελεστικές πράξεις που εγκρίνονται βάσει αυτού».

- β) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η Επιτροπή αξιολογεί κατά πόσο έχουν τηρηθεί οι όροι που αναφέρονται στην πρώτη παράγραφο και, εφόσον κρίνει ότι δεν συμβαίνει κάτι τέτοιο, εκδίδει σχετική απόφαση. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2. Όταν συντρέχουν δεόντως αιτιολογημένοι λόγοι κατεπείγουσας ανάγκης σχετικά με την ασφάλεια, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις που έχουν

άμεση εφαρμογή σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 65 παράγραφος 4.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ανακαλεί το μέτρο που λαμβάνεται σύμφωνα με την παράγραφο 1, έπειτα από κοινοποίηση της απόφασης που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο της εν λόγω παραγράφου.

Όπου κρίνεται αναγκαίο, ως συνέπεια της αναγνώρισης άμεσου προβλήματος ασφάλειας, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 65γ προκειμένου να τροποποιήσει ή να συμπληρώσει τον παρόντα κανονισμό».

γ) Η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

"4. «Τα κράτη μέλη μπορούν να χορηγούν εξαιρέσεις από τις ουσιαστικές απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού και στις κατ' εξουσιοδότηση και τις εκτελεστικές πράξεις του, σε περίπτωση απρόβλεπτων επειγουσών λειτουργικών περιστάσεων ή λειτουργικών αναγκών περιορισμένης διάρκειας, υπό την προϋπόθεση ότι το επίπεδο ασφαλείας δεν επηρεάζεται αρνητικά. Ο Οργανισμός, η Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη ενημερώνονται γι' αυτές τις εξαιρέσεις μόλις αυτές καταστούν επαναληπτικές ή όταν χορηγούνται για διάστημα άνω των δύο μηνών.»

δ) Στην παράγραφο 5, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η Επιτροπή αξιολογεί κατά πόσο η εξαίρεση συνάδει με τις προϋποθέσεις που ορίζονται στην παράγραφο 4 και, εφόσον κρίνει ότι δεν συμβαίνει κάτι τέτοιο, εκδίδει σχετική απόφαση. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2. Όταν συντρέχουν δεόντως αιτιολογημένοι λόγοι κατεπείγουσας ανάγκης σχετικά με την ασφάλεια, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις που έχουν άμεση εφαρμογή σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 65 παράγραφος 4.

Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ανακαλεί την εξαίρεση έπειτα από κοινοποίηση της απόφασης που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο.»

ε) Στην παράγραφο 6, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

"6. «Εάν, με άλλα μέσα, είναι δυνατόν να επιτευχθεί επίπεδο προστασίας ισοδύναμο με αυτό που επιτυγχάνεται μέσω της εφαρμογής των κατ' εξουσιοδότηση και των εκτελεστικών πράξεων του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη μπορούν, χωρίς διακρίσεις λόγω ιθαγένειας, να χορηγούν έγκριση που να παρεκκλίνει από τους εν λόγω εκτελεστικούς κανόνες, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο δεύτερο εδάφιο και στην παράγραφο 7.»

στ) Στην παράγραφο 7, προστίθεται στο τέλος το ακόλουθο εδάφιο:

«Εφόσον η Επιτροπή διαπιστώσει, αφού λάβει υπόψη της τη σύσταση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στην παράγραφο 6, χορηγεί την παρέκκλιση χωρίς καθυστέρηση, τροποποιώντας αναλόγως τη σχετική κατ' εξουσιοδότηση ή εκτελεστικές πράξεις που εγκρίνονται βάσει του παρόντος κανονισμού.»

- (18) Στο άρθρο 15 παράγραφος 2, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- "2. «Με την επιφύλαξη του δικαιώματος πρόσβασης του κοινού στα έγγραφα της Επιτροπής, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, η Επιτροπή θεσπίζει, με δική της πρωτοβουλία, λεπτομερείς κανόνες για τη διάδοση προς τα ενδιαφερόμενα μέρη των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3. Τα μέτρα αυτά λαμβάνουν υπόψη τους την ανάγκη:»
- (19) Ο τίτλος του Κεφαλαίου ΙΙΙ αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:
- «Ο ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΕ»
- (20) Το άρθρο 17 τροποποιείται ως εξής:
- α) η παράγραφος αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:
- β) «Για τους σκοπούς της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, ιδρύεται Αεροπορικός Οργανισμός της ΕΕ .
- γ) στην παράγραφο 2, η πρώτη παράγραφος αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:
- δ) «Για τους σκοπούς της διασφάλισης της κατάλληλης λειτουργίας και ανάπτυξης της πολιτικής αεροπορίας, ο Οργανισμός θα:»
- ε) στην παράγραφο 2, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο στ):
- «στ) στηρίζει τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών στην άσκηση των καθηκόντων τους, παρέχοντας βήμα για ανταλλαγή πληροφοριών και εμπειρογνομώνων.»
- (21) Στο άρθρο 19 παράγραφος 2, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Τα εν λόγω έγγραφα αντικατοπτρίζουν την εξέλιξη της τεχνολογίας και τις βέλτιστες πρακτικές στους συγκεκριμένους τομείς και επικαιροποιούνται, λαμβάνοντας υπόψη την πείρα από την αεροπορία παγκοσμίως και την επιστημονική και τεχνική πρόοδο.»
- (22) Στο άρθρο 21 παράγραφος 2 στοιχείο β), το στοιχείο ι) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ι) των προσομοιωτικών συσκευών πτητικής εκπαίδευσης, τη λειτουργία των οποίων έχουν αναλάβει οι εκπαιδευτικοί φορείς που πιστοποιούνται από τον Οργανισμό»
- (23) Το άρθρο 22 τροποποιείται ως εξής:
- α) Στην παράγραφο 2 στοιχείο γ), οι λέξεις «ενός μηνός» αντικαθίστανται από τις λέξεις «τριών μηνών»
- β) Στην παράγραφο 2, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ε) εάν ένα κράτος μέλος διαφωνεί με τα συμπεράσματα του Οργανισμού σχετικά με ένα ατομικό σύστημα, παραπέμπει το ζήτημα στην Επιτροπή. Η Επιτροπή αποφασίζει εάν το συγκεκριμένο σύστημα είναι σύμφωνο προς τους στόχους ασφαλείας του παρόντος κανονισμού. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2.»

- (24) Στο άρθρο 22α προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο γα):
- «γα) εκδίδει και ανανεώνει πιστοποιητικά ή παραλαμβάνει δηλώσεις πιστότητας ή καταλληλότητας προς χρήση, και συμμόρφωσης, σύμφωνα με το άρθρο 8β παράγραφοι 4 και 5, για Οργανισμούς που παρέχουν πανευρωπαϊκές υπηρεσίες ή συστήματα, και, εφόσον ζητηθεί από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, και για άλλους παρόχους υπηρεσιών καθώς επίσης φορείς που εμπλέκονται στον σχεδιασμό, την κατασκευή και τη συντήρηση συστημάτων και συστατικών στοιχείων ATM/ANS.»
- (25) Στο άρθρο 24, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- "5. «Λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές που ορίζονται στα άρθρα 52 και 53, η Επιτροπή θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τις μεθόδους εργασίας του Οργανισμού για την εκτέλεση των καθηκόντων που αναφέρονται στις παραγράφους 1, 3 και 4. Αυτές οι εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2.»
- (26) Το άρθρο 25 τροποποιείται ως εξής:
- α) Στην παράγραφο 3, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Βάσει των παραγράφων 1 και 2, η Επιτροπή θεσπίζει, μέσω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 65β:»
- β) Στην παράγραφο 3, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «β) λεπτομερείς κανόνες και διαδικασίες για έρευνες, συνδεδεμένα μέτρα και σύνταξη εκθέσεων, καθώς και τη λήψη αποφάσεων σχετικά με τα δικαιώματα υπεράσπισης, την πρόσβαση σε φακέλους, τη νομική εκπροσώπηση, την εμπιστευτικότητα και προσωρινές διατάξεις, καθώς και τον ποσοτικό προσδιορισμό και την είσπραξη των προστίμων και των περιοδικών χρηματικών ποινών.»
- (27) Στο άρθρο 29, διαγράφεται η παράγραφος 2.
- (28) Το άρθρο 30 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Το πρωτόκολλο περί των προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης εφαρμόζεται στον Οργανισμό και στο προσωπικό του.»
- (29) Το άρθρο 33 τροποποιείται ως εξής:
- α) Στην παράγραφο 2, το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «α) διορίζει τον εκτελεστικό διευθυντή και τους αναπληρωτές εκτελεστικούς διευθυντές σύμφωνα με τα άρθρα 39α και 39β.»
- β) Στην παράγραφο 2, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «γ) πριν από τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους, και αφού λάβει τη γνωμοδότηση της Επιτροπής, εγκρίνει το ετήσιο και το πολυετές πρόγραμμα εργασιών του Οργανισμού για το/τα επόμενο/α έτος/η· τα εν λόγω προγράμματα εργασιών εγκρίνονται με την επιφύλαξη της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού της Κοινότητας και του νομοθετικού προγράμματος της Κοινότητας σε συναφείς τομείς ασφαλείας της αεροπορίας· η γνωμοδότηση της Επιτροπής επισυνάπτεται στα προγράμματα εργασιών.»
- γ) Στην παράγραφο 2, το στοιχείο η) αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«η) ασκεί πειθαρχική εξουσία επί του εκτελεστικού διευθυντή καθώς και επί των αναπληρωτών εκτελεστικών διευθυντών, κατόπιν συμφωνίας με τον εκτελεστικό διευθυντή»

δ) Στην παράγραφο 2, προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία ιγ), ιδ), ιε) και ιστ):

«ιγ) σύμφωνα με την παράγραφο 6, ασκεί, σε σχέση με το προσωπικό του Οργανισμού, τις εξουσίες που ο κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων αναθέτει στην αρμόδια για τους διορισμούς αρχή και που το καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων απονέμει στην αρχή που είναι επιφορτισμένη με τη σύναψη των συμβάσεων προσλήψεως¹⁶ (“εξουσίες ως αρμόδια για τους διορισμούς αρχή”).

ιδ) διασφαλίζει την επαρκή παρακολούθηση των αποτελεσμάτων και των συστάσεων που προκύπτουν από έρευνες της ευρωπαϊκής υπηρεσίας καταπολέμησης της απάτης (OLAF) και από διάφορες εσωτερικές ή εξωτερικές εκθέσεις ελέγχου και αξιολογήσεις·

ιε) θεσπίζει κατάλληλους εκτελεστικούς κανόνες για τον κανονισμό υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων και το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων.»

ιστ) θεσπίζει κανόνες για την πρόληψη και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων όσον αφορά τα μέλη του, καθώς και τα μέλη του (των) συμβουλίου (ων) προσφυγών

ε) Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 6:

"6. «Το διοικητικό συμβούλιο εκδίδει, σύμφωνα με το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων, απόφαση, με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και το άρθρο 6 του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για τη μεταβίβαση των σχετικών εξουσιών της αρμόδιας επί των διορισμών αρχής στον εκτελεστικό διευθυντή, καθώς και για τον προσδιορισμό των προϋποθέσεων με βάση τις οποίες μπορεί να ανασταλεί η εν λόγω μεταβίβαση. Ο εκτελεστικός διευθυντής εξουσιοδοτείται να μεταβιβάζει περαιτέρω τις εξουσίες αυτές.

Όταν το επιβάλλουν εξαιρετικές περιστάσεις, το διοικητικό συμβούλιο δύναται, με απόφασή του, να αναστείλει προσωρινά την ανάθεση στον εκτελεστικό διευθυντή των αρμοδιοτήτων που ανήκουν στην αρμόδια για τους διορισμούς αρχή, και των αρμοδιοτήτων που ο τελευταίος μεταβίβασε περαιτέρω, και να τις ασκήσει το ίδιο ή να τις μεταβιβάσει σε κάποιο από τα μέλη του ή σε άλλο μέλος του προσωπικού πλην του εκτελεστικού διευθυντή.»

(30) Το άρθρο 34 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 1, η φράση «έναν αντιπρόσωπο της Επιτροπής» αντικαθίσταται από τη φράση «δύο αντιπροσώπους της Επιτροπής με δικαίωμα ψήφου».

¹⁶ Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί καθορισμού του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και περί θεσπίσεως ειδικών μέτρων προσωρινώς εφαρμοστέων στους υπαλλήλους της Επιτροπής (ΕΕ L 56, της 04.03.1968, σ. 1).

β) Στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο, η φράση «τον αντιπρόσωπο και τον αναπληρωτή της» αντικαθίσταται από τις λέξεις «τους αντιπροσώπους και τους αναπληρωτές τους».

γ) Στην παράγραφο 1 δεύτερο εδάφιο, η λέξη «πέντε» αντικαθίσταται από τη λέξη «τέσσερα»

δ) Στην παράγραφο 1 προστίθεται στο τέλος η ακόλουθη νέα υποπαράγραφος:

«Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου και οι αναπληρωτές τους διορίζονται με βάση τα γνωστικά προσόντα τους στον τομέα της αεροπορίας, συνεκτιμώντας τις σχετικές με αυτόν δεξιότητές τους στους τομείς της διαχείρισης, της διοίκησης και του προϋπολογισμού. Όλα τα μέρη που εκπροσωπούνται στο διοικητικό συμβούλιο καταβάλλουν προσπάθειες εναλλαγής των αντιπροσώπων τους, προκειμένου να εξασφαλίζεται η ομαλή συνέχεια των εργασιών του συμβουλίου. Όλα τα μέρη αποβλέπουν στην ισόρροπη εκπροσώπηση ανδρών/γυναικών στο διοικητικό συμβούλιο

(31) Στο άρθρο 37, η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

– οι λέξεις «πλειοψηφία δύο τρίτων» αντικαθίστανται από τις λέξεις «απλή πλειοψηφία».

– προστίθεται η ακόλουθη δεύτερη πρόταση:

«Απαιτείται, ωστόσο, πλειοψηφία δύο τρίτων των μελών του διοικητικού συμβουλίου για τη λήψη αποφάσεων που σχετίζονται με την έγκριση προγραμμάτων εργασιών, τον ετήσιο προϋπολογισμό, τον διορισμό και την παράταση της θητείας ή την απαλλαγή του εκτελεστικού διευθυντή από τα καθήκοντά του».

(32) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 37α:

«Άρθρο 37α

Εκτελεστικό συμβούλιο

1. Το διοικητικό συμβούλιο επικουρείται από ένα εκτελεστικό συμβούλιο.

2. Το εκτελεστικό συμβούλιο:

α) προετοιμάζει αποφάσεις προς έκδοση από το διοικητικό συμβούλιο.

β) διασφαλίζει, από κοινού με το διοικητικό συμβούλιο, την επαρκή παρακολούθηση των πορισμάτων και των συστάσεων που προκύπτουν από έρευνες της ευρωπαϊκής υπηρεσίας καταπολέμησης της απάτης (OLAF) και τις διάφορες εσωτερικές ή εξωτερικές εκθέσεις ελέγχου και αξιολογήσεις·

γ) με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων του εκτελεστικού διευθυντή, όπως αυτές ορίζονται στο άρθρο 38, τον επικουρεί και τον συμβουλεύει στην εφαρμογή των αποφάσεων του διοικητικού συμβουλίου, ώστε να ενισχύεται η εποπτεία της διοικητικής και της δημοσιονομικής διαχείρισης.

3. Όταν καθίσταται απαραίτητο, λόγω έκτακτης ανάγκης, το εκτελεστικό συμβούλιο μπορεί να λάβει ορισμένες προσωρινές αποφάσεις εξ ονόματος του διοικητικού συμβουλίου, ιδίως όσον αφορά ζητήματα διοικητικής διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένης της αναστολής της μεταβίβασης εξουσιών της αρμόδιας επί των διορισμών αρχής καθώς και ζητημάτων προϋπολογισμού.

4. Το εκτελεστικό συμβούλιο απαρτίζεται από τον πρόεδρο του διοικητικού συμβουλίου, έναν εκπρόσωπο της Επιτροπής στο διοικητικό συμβούλιο και τρία άλλα μέλη που ορίζονται από το διοικητικό συμβούλιο μεταξύ των μελών του με δικαίωμα ψήφου. Ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου είναι επίσης και πρόεδρος του εκτελεστικού συμβουλίου. Ο εκτελεστικός διευθυντής συμμετέχει στις συνεδριάσεις του εκτελεστικού συμβουλίου χωρίς όμως δικαίωμα ψήφου.

5. Η θητεία των μελών του εκτελεστικού συμβουλίου είναι ίδια με τη θητεία των μελών του διοικητικού συμβουλίου. Η θητεία των μελών του εκτελεστικού συμβουλίου λήγει όταν παύουν να είναι μέλη του διοικητικού συμβουλίου.

6. Το εκτελεστικό συμβούλιο συνέρχεται σε τακτική συνεδρίαση τουλάχιστον ανά τρίμηνο. Συνέρχεται επίσης με πρωτοβουλία του προέδρου του ή κατόπιν αιτήματος των μελών του.

7. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει τον εσωτερικό κανονισμό του εκτελεστικού συμβουλίου.»

(33) Το άρθρο 38 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

"1. «Ο Οργανισμός διοικείται από τον εκτελεστικό διευθυντή του, ο οποίος είναι απολύτως ανεξάρτητος κατά την άσκηση των καθηκόντων του. Με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων της Επιτροπής, του διοικητικού συμβουλίου και του εκτελεστικού συμβουλίου, ο εκτελεστικός διευθυντής δεν επιζητεί ούτε λαμβάνει οδηγίες από κυβέρνηση ή από άλλο φορέα.»

β) Στην παράγραφο 3, το στοιχείο ζ) απαλείφεται.

γ) Στην παράγραφο 3, το στοιχείο θ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«θ) μεταβιβάζει τις εξουσίες του/της σε άλλα μέλη του προσωπικού του Οργανισμού. Η Επιτροπή θα καθορίσει τις λεπτομέρειες τέτοιου είδους μεταβιβάσεων. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2.»

δ) Στην παράγραφο 3, το στοιχείο ια) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ια) καταρτίζει το ετήσιο και το πολυετές πρόγραμμα εργασιών και να τα υποβάλλει στο διοικητικό συμβούλιο αφού συμβουλευθεί σχετικά την Επιτροπή.»

ε) στην παράγραφο 3, προστίθενται τα ακόλουθα σημεία ιβ),ιγ),ιδ) και ιε)«ιβ) να εφαρμόζει το ετήσιο και το πολυετές πρόγραμμα εργασίας και να υποβάλλει αναφορά στο διοικητικό συμβούλιο για την εφαρμογή τους·

ιγ) να καταρτίζει σχέδιο δράσης με βάση τα συμπεράσματα εσωτερικών ή εξωτερικών ανεξάρτητων εκθέσεων και εκτιμήσεων, καθώς και ελέγχους της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας καταπολέμησης της απάτης (OLAF) και να υποβάλλει έκθεση στην Επιτροπή δις ετησίως και ανά τακτά χρονικά διαστήματα στο εκτελεστικό και στο διοικητικό συμβούλιο

ιδ) να προστατεύει τα χρηματοοικονομικά συμφέροντα της Επιτροπής εφαρμόζοντας προληπτικά μέτρα κατά της απάτης, της διαφθοράς και άλλων τυχόν έκνομων δραστηριοτήτων μέσω αποτελεσματικών ελέγχων και, εφόσον

διαπιστώνονται ανωμαλίες, να ανακτώνται τα αχρεωστήτως καταβληθέντα ποσά και, κατά περίπτωση, να ενισχύεται ο αποτελεσματικός, αναλογικός και αποτρεπτικός χαρακτήρας των διοικητικών και χρηματικών κυρώσεων·

ιε) να χαράσσει μία στρατηγική του Οργανισμού κατά της απάτης και να την υποβάλλει στο συμβούλιο προς έγκριση·

(34) Το άρθρο 39 διαγράφεται

(35) Προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα 39α και 39β:

«Άρθρο 39α

Διορισμός του εκτελεστικού διευθυντή

1. Ο εκτελεστικός διευθυντής διορίζεται ως έκτακτος υπάλληλος του Οργανισμού σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο α) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους.

2. Ο εκτελεστικός διευθυντής διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο με βάση την αξία του και την τεκμηριωμένη του επάρκεια και πείρα σε θέματα που έχουν σημασία για την πολιτική αεροπορία, από μια λίστα υποψηφίων που προτείνει η Επιτροπή, έπειτα από ανοιχτή και διαφανή διαδικασία επιλογής.

Για τον σκοπό της σύναψης της σύμβασης με τον εκτελεστικό διευθυντή, ο Οργανισμός εκπροσωπείται από τον πρόεδρο του διοικητικού συμβουλίου.

Προτού διορισθεί, ο επιλεγόμενος από το διοικητικό συμβούλιο υποψήφιος είναι δυνατόν να κληθεί να προβεί σε δήλωση ενώπιον της αρμόδιας επιτροπής του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και να απαντήσει σε ερωτήσεις των μελών της.

3. Η θητεία του εκτελεστικού διευθυντή είναι πενταετής. Στο τέλος της περιόδου αυτής, η Επιτροπή πραγματοποιεί αξιολόγηση, κατά την οποία λαμβάνονται υπόψη οι επιδόσεις του εκτελεστικού διευθυντή καθώς και τα μελλοντικά καθήκοντα και προκλήσεις του Οργανισμού.

4. Το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής που λαμβάνει υπόψη την αναφερόμενη στην παράγραφο 3 αξιολόγηση, δύναται να παρατείνει άπαξ τη θητεία του εκτελεστικού διευθυντή για μέγιστη περίοδο πέντε ετών.

5. Το διοικητικό συμβούλιο ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με την πρόθεσή του να παρατείνει τη θητεία του εκτελεστικού διευθυντή. Κατά τη διάρκεια του μήνα πριν από την εν λόγω παράταση, είναι δυνατόν να κληθεί ο εκτελεστικός διευθυντής να προβεί σε δήλωση ενώπιον της αρμόδιας επιτροπής του Κοινοβουλίου και να απαντήσει σε ερωτήσεις των μελών της.

6. Ένας εκτελεστικός διευθυντής του οποίου η θητεία έχει παραταθεί δεν δύναται, στο τέλος της συνολικής περιόδου, να συμμετάσχει σε άλλη διαδικασία επιλογής για την ίδια θέση.

7. Ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται να απαλλαγθεί των καθηκόντων του μόνο με απόφαση του διοικητικού συμβουλίου κατόπιν πρότασης της Επιτροπής.

8. Το διοικητικό συμβούλιο λαμβάνει αποφάσεις για τον διορισμό, την παράταση της θητείας και την απαλλαγή του εκτελεστικού διευθυντή και/ή των αναπληρωτών εκτελεστικών διευθυντών από τα καθήκοντα τους, βάσει της πλειοψηφίας των δύο τρίτων των μελών του που έχουν δικαίωμα ψήφου.

Άρθρο 39β

Διορισμός αναπληρωτών εκτελεστικών διευθυντών

1. Ένας ή περισσότεροι αναπληρωτές εκτελεστικοί διευθυντές δύνανται να επικουρούν τον εκτελεστικό διευθυντή.
 2. Ο αναπληρωτής εκτελεστικός διευθυντής ή οι αναπληρωτές εκτελεστικοί διευθυντές διορίζονται, παρατείνουν τη θητεία τους ή απαλλάσσονται των καθηκόντων τους, όπως ορίζει το άρθρο 39α, έπειτα από διαβούλευση με τον εκτελεστικό διευθυντή και, κατά περίπτωση, με τον επιλεγέντα εκτελεστικό διευθυντή.»
- (36) Στο άρθρο 40, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- "3. «Το ή τα τμήματα προσφυγών συνέρχονται οσάκις είναι απαραίτητο. Η Επιτροπή καθορίζει τον αριθμό των Τμημάτων Προσφυγών και την κατανομή της εργασίας. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 2.»
- (37) Στο άρθρο 41, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- "5. «Η Επιτροπή καθορίζει τα απαιτούμενα προσόντα των μελών κάθε Τμήματος Προσφυγών, τις εξουσίες των επιμέρους μελών κατά τη φάση προετοιμασίας των αποφάσεων και τους όρους ψηφοφορίας. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εγκρίνονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 65 παράγραφος 3.»
- (38) Στο άρθρο 52 παράγραφος 1, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «β) συμμετέχουν, οσάκις απαιτείται, εμπειρογνώμονες από τα σχετικά ενδιαφερόμενα μέρη ή αντλείται τεχνογνωσία από τους σχετικούς ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης, το Eurocontrol και άλλα ειδικευμένα όργανα.»
- (39) Το άρθρο 56 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Ετήσιο και πολυετές πρόγραμμα εργασιών
1. Έως τις 30 Νοεμβρίου κάθε έτους, σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 στοιχείο γ), το διοικητικό συμβούλιο εκδίδει έγγραφο που περιέχει τον ετήσιο και πολυετή προγραμματισμό, βάσει σχεδίου που υποβάλλει ο εκτελεστικός διευθυντής, λαμβάνοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Επιτροπής. Το διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή.
- Το έγγραφο προγραμματισμού οριστικοποιείται έπειτα από τελική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού και, εάν χρειαστεί, προσαρμόζεται ανάλογα.
- Στόχος των ετήσιων και πολυετών προγραμμάτων εργασιών είναι η προαγωγή της διαρκούς βελτίωσης της ασφάλειας της ευρωπαϊκής αεροπορίας και η συμμόρφωση με τους στόχους, τις εντολές και τα καθήκοντα του Οργανισμού, όπως ορίζονται στον παρόντα κανονισμό.
2. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών περιλαμβάνει λεπτομερείς στόχους και αναμενόμενα αποτελέσματα, συμπεριλαμβανομένων των δεικτών απόδοσης. Περιλαμβάνει επίσης περιγραφή των δραστηριοτήτων προς χρηματοδότηση, καθώς και ένα δείγμα των οικονομικών και ανθρώπινων πόρων που διατίθενται για κάθε δραστηριότητα, σύμφωνα με τις αρχές του προϋπολογισμού και της διαχείρισης βάσει δραστηριοτήτων. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών συμβαδίζει με το πολυετές πρόγραμμα εργασιών που αναφέρεται στην παράγραφο 4. Καταδεικνύει με σαφήνεια

τα έργα που έχουν προστεθεί, αλλάξει ή απαλειφθεί σε σύγκριση με το προηγούμενο οικονομικό έτος.

Περιλαμβάνει τη στρατηγική για τις σχέσεις με τρίτες χώρες ή με διεθνείς Οργανισμούς, όπως προβλέπει το άρθρο 27 παράγραφος 2, καθώς και τις δραστηριότητες που συνδέονται με την εν λόγω στρατηγική.

3. Όταν ανατίθεται στον Οργανισμό νέο καθήκον, το διοικητικό συμβούλιο τροποποιεί, το εγκεκριμένο ετήσιο πρόγραμμα εργασιών.

Κάθε ουσιαστική τροποποίηση στο ετήσιο πρόγραμμα εργασιών εγκρίνεται με την ίδια διαδικασία με την οποία εγκρίθηκε και το αρχικό ετήσιο πρόγραμμα εργασιών. Το διοικητικό συμβούλιο δύναται να μεταβιβάζει στον εκτελεστικό διευθυντή την εξουσία να επιφέρει μη ουσιαστικές τροποποιήσεις στο ετήσιο πρόγραμμα εργασιών.

4. Το πολυετές πρόγραμμα εργασιών καθορίζει τον συνολικό στρατηγικό προγραμματισμό, συμπεριλαμβανομένων των στόχων, των αναμενόμενων αποτελεσμάτων και των δεικτών απόδοσης. Καθορίζει επίσης τον προγραμματισμό των πόρων, συμπεριλαμβανομένου του πολυετούς προϋπολογισμού και του προγραμματισμού ανθρώπινων πόρων.

Ο προγραμματισμός των πόρων ενημερώνεται σε ετήσια βάση. Ο στρατηγικός προγραμματισμός ενημερώνεται κατά περίπτωση και κυρίως για την αντιμετώπιση ζητημάτων που προκύπτουν από τα πορίσματα της αξιολόγησης, σύμφωνα με το άρθρο 62.»

(40) Στο άρθρο 57, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η ετήσια γενική έκθεση περιγράφει τον τρόπο με τον οποίο ο Οργανισμός εξετέλεσε το ετήσιο πρόγραμμα εργασιών του. Αναφέρει σαφώς τις εντολές και τα καθήκοντα του Οργανισμού που έχουν προστεθεί, μεταβληθεί ή διαγραφεί σε σχέση με το προηγούμενο έτος.»

(41) Στο άρθρο 59 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο στ):

«στ) επιβαρύνσεις που καταβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. [κανονισμός SES] για σχετικά καθήκοντα της ATM/ANS.»

(42) Το άρθρο 62 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, οι λέξεις «διοικητικό συμβούλιο» αντικαθίστανται από τη λέξη «Επιτροπή»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:

«4. Σε κάθε δεύτερη αξιολόγηση, διενεργείται επίσης εκτίμηση των αποτελεσμάτων που επιτεύχθηκαν από τον Οργανισμό υπό το πρίσμα των στόχων του, της εντολής του και της αποστολής του. Εάν η Επιτροπή θεωρεί ότι η συνέχιση της ύπαρξης του Οργανισμού δεν δικαιολογείται πλέον υπό το πρίσμα τους τεθέντες στόχους του, της εντολής του και της αποστολής του, δύναται να προτείνει την ανάλογη τροποποίηση του συγκεκριμένου κανονισμού ή την κατάργησή του.»

(43) Το άρθρο 64 τροποποιείται ως εξής:

α) Η λέξη «Κανονισμός» στον τίτλο απαλείφεται

β) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το εξής: «Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 65β, προκειμένου

να καθορίζει λεπτομερείς κανόνες σχετικά με τέλη και επιβαρύνσεις, βάσει των παραγράφων 3, 4 και 5».

γ) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

« Τα μέτρα της παραγράφου 1 καθορίζουν ιδίως τα θέματα για τα οποία οφείλονται τέλη και επιβαρύνσεις σύμφωνα με το άρθρο 59 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ), το ύψος των τελών και επιβαρύνσεων και τον τρόπο με τον οποίο πρέπει να καταβάλλονται.»

δ) Η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

"5. Το ύψος των αμοιβών και επιβαρύνσεων καθορίζονται σε επίπεδα που εξασφαλίζουν ότι τα περιών ο λόγος έσοδα αρκούν κατά τεκμήριο για την κάλυψη του πλήρους κόστους των παρεχόμενων υπηρεσιών. Όλες οι δαπάνες του Οργανισμού που προκύπτουν από το προσωπικό που εμπλέκεται σε δραστηριότητες που ορίζονται στην παράγραφο 3, συμπεριλαμβανομένης της αναλογικής εισφοράς στο συνταξιοδοτικό σύστημα, πρέπει να αντανakλάται με σαφήνεια στο εν λόγω κόστος. Οι αμοιβές και επιβαρύνσεις, συμπεριλαμβανομένων των όσων εισπράχθηκαν το 2007, θα συνιστούν έσοδα ειδικού προορισμού για τον Οργανισμό.»

(44) Το άρθρο 65 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

3. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

4. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011, σε συνδυασμό με το άρθρο 4.»

(45) Το άρθρο 65α απαλείφεται.

(46) Προστίθενται τα ακόλουθα άρθρα 65β και 65γ:

«Άρθρο 65β

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στο παρόν άρθρο.

2. Η μεταβίβαση εξουσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 5, στο άρθρο 6 παράγραφος 2, στο άρθρο 6 παράγραφος 3, στο άρθρο 7 παράγραφος 6, στο άρθρο 8 παράγραφος 5, στο άρθρο 8α παράγραφος 5, στο άρθρο 8β παράγραφος 6, στο άρθρο 8γ παράγραφος 10, στο άρθρο 9 παράγραφος 4, στο άρθρο 10 παράγραφος 5, στο άρθρο 14 παράγραφος 3, στο άρθρο 14 παράγραφος 7, στο άρθρο 25 παράγραφος 3 και στο άρθρο 64 παράγραφος 1 ανατίθεται στην Επιτροπή επ' αόριστον.

3. Η μεταβίβαση εξουσίας, όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 5, στο άρθρο 6 παράγραφος 2, στο άρθρο 6 παράγραφος 3, στο άρθρο 7 παράγραφος 6, στο άρθρο

8 παράγραφος 5, στο άρθρο 8α παράγραφος 5, στο άρθρο 8β παράγραφος 6, στο άρθρο 8γ παράγραφος 10, στο άρθρο 9 παράγραφος 4, στο άρθρο 10 παράγραφος 5, στο άρθρο 14 παράγραφος 3, στο άρθρο 14 παράγραφος 7, στο άρθρο 25 παράγραφος 3 και στο άρθρο 64 παράγραφος 1 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την ανάθεση της εξουσίας που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Τίθεται σε ισχύ την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευση της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν επηρεάζει την εγκυρότητα οποιωνδήποτε κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που βρίσκονται ήδη σε ισχύ.

4. Μόλις η Επιτροπή εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, την κοινοποιεί ταυτοχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

5. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εγκρίνονται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 5, το άρθρο 6 παράγραφος 2, το άρθρο 6 παράγραφος 3, το άρθρο 7 παράγραφος 6, το άρθρο 8 παράγραφος 5, το άρθρο 8α παράγραφος 5, το άρθρο 8β παράγραφος 6, το άρθρο 8γ παράγραφος 10, το άρθρο 9 παράγραφος 4, το άρθρο 10 παράγραφος 5, το άρθρο 14 παράγραφος 3, το άρθρο 14 παράγραφος 7, το άρθρο 25 παράγραφος 3 και το άρθρο 64 παράγραφος 1 τίθενται σε ισχύ μόνο εφόσον το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο δεν έχει υποβάλει ένσταση, εντός προθεσμίας δύο μηνών, από την κοινοποίηση της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη της περιόδου αυτής, τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο έχουν ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν πρόκειται να υποβάλουν ενστάσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά 2 μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 65γ

Διαδικασία κατεπείγοντος

1. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που εκδίδονται δυνάμει του παρόντος άρθρου τίθενται αμέσως σε ισχύ και εφαρμόζονται, εφόσον δεν υποβληθεί καμία ένσταση σύμφωνα με την παράγραφο 2. Η κοινοποίηση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο αναφέρει τους λόγους για τους οποίους γίνεται χρήση της διαδικασίας του επείγοντος.

2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο δύνανται να διατυπώσουν ένσταση για κατ' εξουσιοδότηση πράξη, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 65β παράγραφος 5. Σε αυτήν την περίπτωση, η Επιτροπή καταργεί αμελλητί την πράξη μετά την κοινοποίηση στην οποία προβαίνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο όσον αφορά την απόφασή του να προβάλλει αντίρρηση.»

(47) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 66α:

«Άρθρο 66α

Συμφωνία για την έδρα και συνθήκες λειτουργίας

1. Οι απαραίτητοι διακανονισμοί για την εγκατάσταση του Οργανισμού στο κράτος μέλος υποδοχής και τα μέσα που πρέπει να τίθενται στη διάθεσή του από το εν λόγω κράτος μέλος παράλληλα με τους ειδικούς κανόνες που εφαρμόζονται στο κράτος μέλος υποδοχής όσον αφορά τον εκτελεστικό διευθυντή, τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου, το προσωπικό του Οργανισμού και τα μέλη των οικογενειών τους, ορίζονται σε συμφωνία για την έδρα του Οργανισμού η οποία συνάπτεται μεταξύ του Οργανισμού και του κράτους μέλους υποδοχής, μόλις ληφθεί η έγκριση του

διοικητικού συμβουλίου και σε κάθε περίπτωση έως και δύο έτη αφού τεθεί σε ισχύ ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. [].

2. Το κράτος μέλος υποδοχής εξασφαλίζει τις καλύτερες δυνατές συνθήκες για την εύρυθμη λειτουργία του Οργανισμού, συμπεριλαμβανομένης και της παροχής πολύγλωσσης και ευρωπαϊκού πνεύματος και των κατάλληλων συγκοινωνιακών συνδέσεων.»

(48) Προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 66β:

«Άρθρο 66β

Κανόνες ασφαλείας για την προστασία διαβαθμισμένων και ευαίσθητων μη-διαβαθμισμένων πληροφοριών

Ο Οργανισμός θα εφαρμόσει τις αρχές ασφαλείας που περιλαμβάνονται στις αρχές ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUCI) και ευαίσθητων μη-διαβαθμισμένων πληροφοριών, όπως καθορίζονται στο παράρτημα της απόφασης 2001/844/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ. Η εφαρμογή των αρχών ασφαλείας θα καλύπτει, μεταξύ άλλων, διατάξεις για την ανταλλαγή, επεξεργασία και αποθήκευση τέτοιων πληροφοριών.»

(49) Στο παράρτημα V, τα στοιχεία 2 και 3 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

"2. Ο φορέας και το προσωπικό που είναι επιφορτισμένο με καθήκοντα πιστοποίησης και επιτήρησης οφείλει να εκτελεί τα καθήκοντά του με τη μεγαλύτερη δυνατή επαγγελματική ακεραιότητα και τη μεγαλύτερη δυνατή τεχνική επάρκεια και να είναι απαλλαγμένο από πιέσεις και προτροπές, ιδίως οικονομικής φύσεως, που θα ήταν δυνατόν να επηρεάσουν την κρίση του ή τα αποτελέσματα των ερευνών του, ιδιαίτερα εάν προέρχονται από πρόσωπα ή ομάδες προσώπων που έχουν συμφέρον από τα αποτελέσματα των καθηκόντων πιστοποίησης ή επιτήρησης.

3. Ο φορέας πρέπει να διαθέτει το απαιτούμενο προσωπικό και τα μέσα για να επιτελεί με ικανοποιητικό τρόπο τα τεχνικά και διοικητικά καθήκοντα που συνδέονται με τη διαδικασία πιστοποίησης· πρέπει, ομοίως, να έχει πρόσβαση στο υλικό που είναι αναγκαίο για τους έκτακτους ελέγχους.»

(50) Το παράρτημα Vβ τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 2, το στοιχείο γ) σημείο iv) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι υπηρεσίες ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας και οι σχετιζόμενες με αυτές διαδικασίες παρέχουν επαρκή απόσταση μεταξύ αεροσκαφών και προλαμβάνουν τις συγκρούσεις μεταξύ εμποδίων και αεροσκαφών στην περιοχή ελιγμών του αεροδρομίου και, όπου είναι σκόπιμο και εφικτό, συμβάλλουν στην προστασία από άλλους εναέριους κινδύνους και διασφαλίζουν άμεσο και έγκαιρο συντονισμό με όλους τους σχετικούς χρήστες και τους παρακείμενους όγκους εναέριου χώρου.»

β) Στην παράγραφο 2 στοιχείο ζ), στο τέλος της πρότασης προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Η διαχείριση ροής γίνεται με σκοπό τη βελτιστοποίηση της διαθέσιμης χωρητικότητας στη χρήση του εναέριου χώρου και την ενίσχυση των διαδικασιών διαχείρισης της ροής της εναέριας κυκλοφορίας. Οι κανόνες αυτοί βασίζονται στη διαφάνεια και την αποτελεσματικότητα, ώστε να διασφαλίζεται ότι η χωρητικότητα παρέχεται έγκαιρα, με ευελιξία και

σύμφωνα με τις συστάσεις του περιφερειακού σχεδίου αεροναυτιλίας, ευρωπαϊκή περιοχή, του ICAO.

Τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 8β παράγραφος 6 σχετικά με τη διαχείριση της ροής της εναέριας κυκλοφορίας υποστηρίζουν τις επιχειρησιακές αποφάσεις των παρόχων υπηρεσιών αεροναυτιλίας, των φορέων εκμετάλλευσης των αερολιμένων και των χρηστών του εναέριου χώρου και καλύπτουν τους ακόλουθους τομείς:

α) τον σχεδιασμό πτήσεων·

β) τη χρήση της διαθέσιμης χωρητικότητας του εναέριου χώρου κατά τη διάρκεια όλων των φάσεων της πτήσης, συμπεριλαμβανομένης της κατανομής των χρονοθυρίδων· και

γ) τη χρήση διαδρομών από τη γενική αεροπορία, συμπεριλαμβανομένων:

- της δημιουργίας ενιαίας έκδοσης για την καθοδήγηση των διαδρομών και της εναέριας κυκλοφορίας,
- εναλλακτικών λύσεων για την εκτροπή της γενικής αεροπορίας από περιοχές συμφόρησης, και
- κανόνων προτεραιότητας όσον αφορά την πρόσβαση στον εναέριο χώρο της γενικής αεροπορίας, ιδίως σε περιόδους συμφόρησης και κρίσης,

δ) συμπερίληψης της συνοχής μεταξύ σχεδιασμού πτήσεων και χρονοθυρίδων καθώς και του απαραίτητου συντονισμού με παρακείμενες περιοχές.»

γ) Στην παράγραφο 2 στοιχείο η), στο τέλος της πρότασης προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Λαμβανομένης υπόψη της οργάνωσης των στρατιωτικών πτυχών που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα των κρατών μελών, η διαχείριση του εναέριου χώρου στηρίζει επίσης την ομοιόμορφη εφαρμογή της έννοιας της ευέλικτης χρήσης του εναέριου χώρου, όπως περιγράφεται από τον ICAO και όπως εφαρμόζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 551/2004», ώστε να διευκολύνονται η διαχείριση του εναέριου χώρου και η διαχείριση της εναέριας κυκλοφορίας στο πλαίσιο της κοινής πολιτικής μεταφορών.

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν ετησίως έκθεση στην Επιτροπή σχετικά με την εφαρμογή, στο πλαίσιο της κοινής πολιτικής μεταφορών, της έννοιας της ευέλικτης χρήσης του εναέριου χώρου όσον αφορά τον εναέριο χώρο που τελεί υπό την ευθύνη τους.»

δ) Στην παράγραφο 3 στοιχείο α), στο τέλος της πρότασης προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Τα συστήματα αυτά περιλαμβάνουν ιδίως:

1. Συστήματα και διαδικασίες διαχείρισης του εναέριου χώρου.
2. Συστήματα και διαδικασίες για τη διαχείριση της ροής της εναέριας κυκλοφορίας.

3. Συστήματα και διαδικασίες για υπηρεσίες εναέριας κυκλοφορίας, ιδίως συστήματα επεξεργασίας δεδομένων πτήσης, συστήματα επεξεργασίας δεδομένων επιτήρησης και συστήματα διεπαφής ανθρώπου-μηχανής.
 4. Συστήματα και διαδικασίες επικοινωνίας για επικοινωνία εδάφους-εδάφους, αέρα-εδάφους και αέρος-αέρος.
 5. Συστήματα και διαδικασίες πλοήγησης.
 6. Συστήματα και διαδικασίες επιτήρησης.
 7. Συστήματα και διαδικασίες για υπηρεσίες αεροναυτικών πληροφοριών.
 8. Συστήματα και διαδικασίες για τη χρήση μετεωρολογικών πληροφοριών.»
- ε) Στην παράγραφο 3 στοιχείο β), στο τέλος της πρότασης προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Ο σχεδιασμός, η κατασκευή, η συντήρηση και η εκμετάλλευση των συστημάτων ATM/ANS και των συστατικών τους στοιχείων πρέπει να γίνονται με χρήση κατάλληλων και επικυρωμένων διαδικασιών, ώστε να εξασφαλίζεται η ομοιογενής λειτουργία του ευρωπαϊκού δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας ανά πάσα στιγμή και σε όλα τα στάδια της πτήσης. Η ομοιογενής λειτουργία εκφράζεται κυρίως με ανταλλαγή πληροφοριών, συμπεριλαμβανομένων των συναφών πληροφοριών για την επιχειρησιακή κατάσταση, την κοινή αντίληψη των πληροφοριών, τις συγκρίσιμες επιδόσεις επεξεργασίας και τις σχετικές διαδικασίες, οι οποίες παρέχουν τη δυνατότητα για κοινές επιχειρησιακές επιδόσεις που έχουν συμφωνηθεί για το σύνολο ή τμήματα του ευρωπαϊκού δικτύου διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας (ΕΔΔΕΚ).

Το ΕΔΔΕΚ, τα συστήματα και τα συστατικά στοιχεία τους πρέπει να υποστηρίζουν συντονισμένα τις νέες συμφωνημένες και επικυρωμένες αντιλήψεις περί εκμετάλλευσης που συμβάλλουν στη βελτίωση της ποιότητας και της αποτελεσματικότητας των υπηρεσιών αεροναυτιλίας, ιδίως από πλευράς ασφάλειας και μεταφορικής ικανότητας.

Το ΕΔΔΕΚ, τα συστήματά του και τα συστατικά τους στοιχεία πρέπει να υποστηρίζουν τη σταδιακή εγκαθίδρυση πολιτικοστρατιωτικού συντονισμού, στο βαθμό που αυτό είναι αναγκαίο για την αποτελεσματική διαχείριση του εναέριου χώρου και της εναέριας κυκλοφορίας και την ασφαλή και αποτελεσματική χρήση του εναέριου χώρου από όλους τους χρήστες, με την εφαρμογή της έννοιας της ευέλικτης χρήσης του εναέριου χώρου.

Για την επίτευξη αυτών των στόχων, το ΕΔΔΕΚ, τα συστήματά του και τα συστατικά τους στοιχεία πρέπει να υποστηρίζουν την έγκαιρη ανταλλαγή, μεταξύ πολιτικών και στρατιωτικών μερών, ακριβών και συνεπών πληροφοριών που να καλύπτουν όλες τις φάσεις της πτήσης.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Στρασβούργο,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος